

## LỜI NÓI ĐẦU

Thống kê nhà nước về hải quan đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu là một trong những nhiệm vụ chính của ngành Hải quan được quy định tại Luật Hải quan năm 2014 (số 54/2014/QH13 được thông qua ngày 23/6/2014). Để thực hiện nhiệm vụ được giao và nhằm phục vụ kịp thời cho việc nắm bắt và đánh giá thông tin để điều hành của các cơ quan, tổ chức của Nhà nước trong lĩnh vực hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu cũng như các đối tượng dùng tin khác, Tổng cục Hải quan (Cục Công nghệ thông tin và Thống kê hải quan) xây dựng Cuốn “Niên giám Thống kê Hải quan về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu Việt Nam năm 2015 (bản tóm tắt)”.

Khác với Cuốn “Niên giám Thống kê Hải quan về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu Việt Nam” (bản chi tiết) được phát hành hàng năm từ năm 1998 đã cung cấp các số liệu thống kê chi tiết hàng năm theo mặt hàng chính, mã HS 6 số và theo đối tác thương mại, Cuốn Niên giám thống kê tóm tắt này cập nhật kịp thời các số liệu phản ánh khái quát hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa của Việt Nam trong 20 năm từ 1995 đến 2015 và các số liệu xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa với các nước đối tác thương mại, các mặt hàng xuất khẩu, nhập khẩu riêng trong năm 2015. Để có thể hiểu rõ hơn về số liệu trong Niên giám này, xin tham khảo thêm phần Chú giải vấn tắt Phương pháp và Nghiệp vụ thống kê. Năm nay là năm thứ 5 Cuốn niên giám loại này được Tổng cục Hải quan xuất bản.

Niên giám này là một công cụ hữu ích để giúp cung cấp thông tin cho việc tham khảo, nghiên cứu và chỉ có thể được hoàn thiện theo thời gian, thực tiễn và sự đóng góp ý kiến của người sử dụng. Tổng cục Hải quan chân thành cảm ơn mọi ý kiến, nhận xét của người sử dụng để chỉnh lý, hoàn thiện và đáp ứng tốt hơn yêu cầu của người sử dụng trong những lần xuất bản sau.

Mọi ý kiến xin gửi về:

Cục Công nghệ thông tin & Thống kê hải quan

Tổng cục Hải quan Việt Nam

Địa chỉ: Tòa nhà Tổng cục Hải quan, Lô E3, phố Dương Đình Nghệ,  
phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội

Thư điện tử: [thongke@customs.gov.vn](mailto:thongke@customs.gov.vn)

**TỔNG CỤC HẢI QUAN VIỆT NAM**

## **PREFACE**

Compilation of Customs official statistics on imports and exports is one of Vietnam Customs' core roles as stipulated in the Customs Law (No. 54/2014/QH13, approved on 23<sup>rd</sup> June 2014). In order to fulfill this assignment and meet the requirements of Governmental ministries, agencies and organizations for acquiring and assessing information about export and import, the General Department of Vietnam Customs (Information Technology and Customs Statistics Department) disseminates “Customs Handbook on International Merchandise Trade Statistics of Vietnam 2015”.

As customary, “Customs Yearbook on International Merchandise Trade of Vietnam” disseminated annually since 1998 providing annual detailed data on merchandise exports and imports by main product, by 6-digit HS code and by main partner, this Handbook updates only general data on Vietnam's international merchandise trade over 20-year-period (1995-2015) and data of the year 2015 in focus - such as exports and imports by trading partner and commodity group. For further understanding about the statistical data throughout this Handbook, please refer to the “Brief Methodological and Technical Notes” section. This is the 5<sup>th</sup> year Vietnam Customs publish the Hand book of this kind.

This Handbook is an useful tool providing statistical data for reference and research. The Handbook will be improved gradually with time and developments and constructive comments of users. Along this line, we'd like to extend our sincere thanks for valuable ideas and assessments from users that will be used to adjust and improve the Handbook with the aim of meeting users requirements in future publications.

Contact address:

Information Technology and Statistics Department - General Department of Vietnam Customs

Address: Vietnam Customs Building, Lot E3, Duong Dinh Nghe street, Yen Hoa, Cau Giay district, Ha Noi, Vietnam.

Email: [statistics@customs.gov.vn](mailto:statistics@customs.gov.vn)

**GENERAL DEPARTMENT OF VIETNAM CUSTOMS**

**MỤC LỤC**  
**TABLE OF CONTENTS**

<b>Chú giải vắn tắt Phương pháp và Nghiệp vụ thống kê</b> .....	7
<i>Brief Methodological and Technical Notes</i>	
<b>Đánh giá chung về hoạt động XK, NK hàng hóa năm 2015</b> .....	10
<i>Highlights of Vietnam international merchandise trade 2015</i>	
<b>Các chỉ tiêu tổng hợp</b> .....	15
<i>General indicators, 1995-2015</i>	
<b>Tổng quan năm 2015</b> .....	27
<i>Overview of 2015</i>	
<b>Xuất khẩu, nhập khẩu theo nhóm hàng</b> .....	35
<i>International merchandise trade by commodity group</i>	
Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng .....	36
<i>Exports by main commodity group</i>	
Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng .....	39
<i>Imports by main commodity group</i>	
Xuất khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI.....	45
<i>Exports by main commodity group of FDI enterprises</i>	
Nhập khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI.....	46
<i>Imports by main commodity group of FDI enterprises</i>	
Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất.....	47
<i>Exports of 10 main commodity groups by destination</i>	
Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất.....	51
<i>Imports of 10 main commodity groups by destination</i>	
<b>Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo thị trường</b> .....	55
<i>Direction of Trade</i>	
Xuất khẩu, nhập khẩu theo châu lục .....	57
<i>International merchandise trade by continent</i>	
Số lượng thị trường theo mức trị giá.....	57
<i>Number of trading partners by value level</i>	
Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (2005-2015).....	60
<i>International merchandise trade by economic grouping, 2005-2015</i>	
Các thị trường xuất nhập khẩu lớn nhất của Việt Nam .....	68
<i>Leading partners in international merchandise trade</i>	
Cán cân thương mại theo một số thị trường chính.....	70
<i>Trade balance by selected major trading partner</i>	
Thứ hạng XK, NK của Việt Nam và các nước ASEAN .....	71
<i>Rank in world exports and imports</i>	
Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính.....	72
<i>International merchandise trade by selected trading partner</i>	
Xuất nhập khẩu của một số thị trường theo mặt hàng.....	76
<i>Merchandise trade with selected trading partners by commodity groups</i>	

AE-Tiểu Vương quốc Ả-rập thống nhất ( <i>United Arab Emirates</i> )	
AR- A-chentina ( <i>Argentina</i> ).....	76
AT- Áo ( <i>Austria</i> )/ AU-Ô-x-trây-li-a ( <i>Australia</i> ) .....	77
BE-Bỉ ( <i>Belgium</i> ) .....	78
BN-Bru-nây ( <i>Brunei Darussalam</i> )/ BR-Braxin ( <i>Brazil</i> ).....	79
CA-Canada ( <i>Canada</i> )/ CN-Trung Quốc ( <i>China</i> ).....	80
DE-Đức ( <i>Germany</i> ) .....	81
ES-Tây Ban Nha ( <i>Spain</i> ).....	82
FR-Pháp ( <i>France</i> ) .....	83
GB-Anh ( <i>United Kingdom</i> ) .....	84
HK-Hồng Kông ( <i>Hong Kong</i> ) .....	85
ID-Indônêxia ( <i>Indonesia</i> ) .....	86
IN-Ấn Độ ( <i>India</i> )/IT-Italia ( <i>Italy</i> ) .....	87
JP-Nhật Bản ( <i>Japan</i> ) .....	88
KH-Cam-pu-chia ( <i>Cambodia</i> )/ KR-Hàn Quốc ( <i>Republic of Korea</i> )	90
KW-Cô Oét ( <i>Kuwait</i> ) .....	91
LA-Lào ( <i>Laos PDR</i> )/MM-Mianma ( <i>Myanmar</i> ) .....	92
MX-Mê Hi Cô ( <i>Mexico</i> )/MY-Malaixia ( <i>Malaysia</i> ) .....	93
NL-Hà Lan ( <i>Netherlands</i> ) .....	95
NZ-Niu Zi Lân ( <i>New Zealand</i> ) /PH-Philippin ( <i>Philippines</i> ) .....	96
PL-Ba Lan ( <i>Poland</i> )/ .....	97
RU-Liên bang Nga ( <i>Russian Federation</i> ).....	98
SA-Arập Xêút ( <i>Saudi Arabia</i> )/SE-Thụy Điển ( <i>Sweden</i> )/.....	99
SG-Xinhgapo ( <i>Singapore</i> ) .....	100
TH-Thái Lan ( <i>Thailand</i> ) .....	101
TR-Thổ Nhĩ Kỳ ( <i>Turkey</i> )/TW-Đài Loan ( <i>Taiwan</i> ) .....	102
US-Hoa Kỳ ( <i>United States of America</i> ) .....	104
ZA-Nam Phi ( <i>South Africa</i> ) .....	105

<b>Hàng hóa XK, NK theo Cục Hải quan</b> .....	107
<i>International merchandise trade cleared by Customs Department</i>	

**QUYẾT ĐỊNH**

Về việc ban hành Niên giám Thống kê Hải quan tóm tắt  
về hàng hoá xuất khẩu, nhập khẩu năm 2015

**TỔNG CỤC TRƯỞNG TỔNG CỤC HẢI QUAN**

Căn cứ Luật Hải quan ngày 23 tháng 6 năm 2014;

Căn cứ Quyết định số 49/QĐ/CTN ngày 6/3/1998 của Chủ tịch nước về việc Nhà nước CHXHCN Việt Nam tham gia công ước quốc tế và công văn số 507/CP-QHQT ngày 7/5/1998 của Chính phủ về việc triển khai thực hiện quyết định tham gia công ước quốc tế về Hệ thống hải hoà mô tả và mã hoá hàng hoá;

Căn cứ yêu cầu quản lý nhà nước, nhu cầu của các tổ chức và cá nhân sử dụng thông tin thống kê;

Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Công nghệ thông tin và Thống kê hải quan và Chánh Văn phòng Tổng cục Hải quan,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này Niên giám Thống kê Hải quan về hàng hoá xuất khẩu, nhập khẩu năm 2015 (bản tóm tắt).

**Điều 2.** Cuốn Niên giám tóm tắt này được phổ biến đến các đơn vị trong Ngành, phục vụ cho các yêu cầu tra cứu các thông tin, các yêu cầu phân tích so sánh số liệu hàng năm về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu; đồng thời làm cơ sở để Chính phủ và các Bộ, Ngành dẫn chiếu tham khảo, làm tham mưu về chính sách kinh tế đối ngoại của Chính phủ và các nhu cầu khác của các tổ chức, cá nhân sử dụng thông tin thống kê.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký. Thủ trưởng các Đơn vị thuộc và trực thuộc Tổng cục Hải quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như điều 3;
- Lãnh đạo bộ TC (để b/c);
- Tổng cục trưởng TCHQ (để b/c);
- Lưu: VT, CNTT (2b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG**  
**PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**

(Đã ký)

**Nguyễn Công Bình**

## TỪ VIẾT TẮT – KÝ HIỆU

### *Symbols and Abbreviations*

APEC	Diễn đàn Hợp tác Kinh tế châu Á – Thái Bình Dương ( <i>Asia – Pacific Economic Cooperation Forum</i> )
ASEAN	Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á ( <i>Association of South East Asian Nations</i> )
Bil. US\$	Tỷ đôla Mỹ ( <i>Billion US Dollar</i> )
CCTM	Cán cân thương mại ( <i>Trade balance</i> )
DN	Doanh nghiệp ( <i>Traders</i> )
EU-28	Liên minh châu Âu 27 thành viên ( <i>European Union – 27 members</i> )
FDI	Đầu tư trực tiếp nước ngoài ( <i>Foreign Direct Investment</i> )
GDP	Tổng sản phẩm trong nước ( <i>Gross domestic product</i> )
IMT	Thương mại hàng hóa quốc tế ( <i>International merchandise trade</i> )
IMTS	Thống kê thương mại hàng hóa quốc tế ( <i>International merchandise trade statistics</i> )
HQ	Hải quan ( <i>Customs</i> )
MER-COSUR	Khu vực Thương mại Tự do Nam Mỹ ( <i>Southern American Common Market</i> )
Mil. US\$	Triệu đôla Mỹ ( <i>Million US dollar</i> )
NAFTA	Khu vực Thương mại Tự do Bắc Mỹ ( <i>North American Free Trade Area</i> )
Ng.tấn	Nghìn tấn
Mil.ton	Million ton
NK (IM.)	Nhập khẩu ( <i>Import</i> )
Q.	Quý –Quarter
SAFTA	Khu vực Thương mại Tự do Nam Á ( <i>South Asia Free Trade Area</i> )
SITC	Danh mục phân loại ngoại thương tiêu chuẩn ( <i>Standard international trade classification</i> )
SXXX	Sản xuất xuất khẩu ( <i>Processing for exportation</i> )
TK	Tờ khai hải quan ( <i>Customs declaration</i> )
TP	Thành phố ( <i>City</i> )
XK (EX.)	Xuất khẩu ( <i>Export</i> )
XNK	Xuất nhập khẩu— <i>Import -Export</i>
VN	Việt Nam
WTO-160	Tổ chức Thương mại thế giới 160 thành viên ( <i>World Trade Organization - 160 members</i> )
-	Không tồn tại ( <i>Not available</i> )

## **Chú giải vắn tắt Phương pháp và Nghiệp vụ thống kê** *Brief Methodological and Technical Notes*

### ***Nguồn số liệu***

Số liệu thống kê về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu được thu thập và tổng hợp từ các tờ khai hải quan, các chứng từ liên quan khác và một số nguồn thông tin bổ sung khác như báo cáo của doanh nghiệp.

### ***Phạm vi thống kê***

Phạm vi thống kê bao gồm toàn bộ hàng hoá đưa ra khỏi lãnh thổ hải quan của Việt Nam (xuất khẩu) hoặc đưa vào lãnh thổ hải quan của Việt Nam (nhập khẩu) làm giảm đi hoặc tăng thêm nguồn vật chất của Việt Nam.

Không bao gồm những hàng hoá chỉ tạm thời đưa vào hoặc đưa ra khỏi lãnh thổ hải quan của Việt Nam nhưng không làm tăng (hoặc giảm) nguồn vật chất của Việt Nam.

Chi tiết về hàng hóa được tính đến và không được tính đến trong thống kê hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu của Việt Nam được thể hiện trong Thông tư số 168/2011/TT-BTC ngày 21/11/2011 của Bộ Tài chính.

Về số liệu thống kê tại phần “*Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu thông quan theo Cục Hải quan*” (trang 106 – 107): là tổng trị giá hàng hóa thông quan, bao gồm cả các số liệu được

### ***Data sources***

International merchandise trade statistical data of Vietnam are collected and compiled from the following sources: import and export declaration forms; documents enclosed with customs dossiers and other additional information sources such as reports from businesses.

### ***Coverage***

All goods leave Vietnam's customs territory (exported) or enter into Vietnam's customs territory (imported) which reduce or increase Vietnam's material resources are included in the coverage of statistics.

Those goods leave or enter temporarily into Vietnam's customs territory which do not increase or reduce Vietnam's material resources are excluded from the coverage of statistics.

For further details about goods included in and excluded from Vietnam's international merchandise trade statistics, please refer to the Circular No. 168/2011/TT-BTC of the Ministry of Finance dated on 21<sup>st</sup> November 2011.

For statistical data in “*Merchandise Trade cleared by Customs Departments*” section (page 106-107): these data comprise of data both included in and

tính đến và không được tính đến trong phạm vi thống kê (trừ các loại ngoại tệ).

### **Hệ thống thương mại**

Trước năm 2009: hệ thống thương mại trong thống kê của Việt Nam là *hệ thống thương mại đặc biệt mở rộng*. Từ 2009 đến nay, Hải quan Việt Nam thống kê hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo hệ thống *thương mại chung*.

### **Hệ thống phân loại**

Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu trong thống kê của Việt Nam được phân loại theo Danh mục biểu thuế xuất khẩu và các Danh mục biểu thuế nhập khẩu hiện hành. Danh mục này được xây dựng dựa trên Hệ thống Hải hòa trong mô tả và mã hóa hàng hóa (Phiên bản 2012).

### **Trị giá thống kê**

*Đối với hàng hóa xuất khẩu của Việt Nam:* Sử dụng trị giá loại FOB.

*Đối với hàng hóa nhập khẩu vào Việt Nam:* Sử dụng trị giá loại CIF .

*Đồng tiền sử dụng trong thống kê:* là Đồng Đô la Mỹ. Các giao dịch được thực hiện bằng ngoại tệ khác sẽ được quy đổi về Đô la Mỹ theo tỷ giá chính thức do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm đăng ký tờ khai với Cơ quan Hải quan.

### **Nước đối tác thương mại**

Từ “nước” sử dụng trong Niên giám này có nghĩa là nước và vùng lãnh

excluded from the coverage of statistics but with exception of the declaration forms indicated as “foreign currencies”.

### **Trade system**

Before 2009: trade system used in international merchandise trade of Vietnam complied with *the special trade system with relaxed definition*. Since 2009, Vietnam has turned to use *the general trade system* to compile trade statistics.

### **Classification system**

Statistics of imports and exports in Vietnam are classified according to the current export and import tariffs schedules which were compiled based on the Harmonized system (HS 2012 version).

### **Statistical values**

*For Vietnam’s exports:* FOB – type value.

*For Vietnam’s imports:* CIF –type value.

*Currency used in Vietnam’s international merchandise trade statistics:* US dollar. Transactions quoted in other currencies were converted into US dollar based on official exchange rate disseminated by the State Bank of Vietnam at the time of registering declaration forms with Customs.

### **Trading partners**

The word “country” used in this Handbook means country and



thổ.

*Đối với hàng hóa xuất khẩu của Việt Nam:* nước thống kê là nước/vùng lãnh thổ hàng đến cuối cùng biết được tại thời điểm xuất khẩu được khai báo trên tờ khai hải quan.

*Đối với hàng hóa nhập khẩu vào Việt Nam:* trước năm 2009, nước thống kê là nước, vùng lãnh thổ gửi hàng. Từ năm 2009 đến nay, nước thống kê là nước/vùng lãnh thổ xuất xứ của hàng hóa theo quy tắc xuất xứ của Việt Nam.

*Mã nước và vùng lãnh thổ sử dụng* trong Niên giám là mã hai ký tự của Tổ chức Tiêu chuẩn quốc tế (ISO), tiêu chuẩn ISO 3166.

Cách gọi tên và sự trình bày của các nội dung trong Niên giám này không nhằm thể hiện bất kỳ ý kiến nào liên quan đến tình trạng pháp lý của bất kỳ quốc gia, vùng lãnh thổ hoặc liên quan đến sự phân định ranh giới quốc gia nào.

### ***Thời điểm thống kê***

Là thời điểm Cơ quan Hải quan chấp nhận đăng ký tờ khai hải quan.

### ***Những vấn đề khác***

*Về cách thể hiện chữ số:* xuyên suốt Cuốn Niên giám tóm tắt này, dấu “,” được sử dụng để phân cách phần số thập phân và dấu “.” được sử dụng để phân cách chữ số hàng nghìn.

Các số liệu tổng hợp đã bao gồm số liệu xuất khẩu, nhập khẩu các lô hàng không vì mục đích thương mại (phi mậu dịch).

territory.

*For Vietnam's exports:* the statistical country is the last known destination at the time of exportation.

*For Vietnam's imports:* before 2009, the statistical countries and territories are country and territory of consignment. Since 2009, the statistical countries and territories have been the ones of origin according to Vietnam's regulations on rules of origin.

*The 2-character country and territory codes* used in this Publication are ISO 3166.

Throughout this Publication, Vietnam Customs does not imply the expression of any opinion concerning the legal status of any country, territory, or concerning the delimitation of its frontier or boundaries through the designations employed and the presentation.

### ***Time of recording***

It is the time that registered customs declaration forms are accepted by Customs.

### ***Other matters***

*For number presenting way:* throughout this Handbook, “,” symbol was used to express decimal numbers and “.” symbol was used to present thousand unit.

Aggregate data include aggregate data compiled from non-commercial shipments.

## Đánh giá chung về hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa năm 2015 của Việt Nam

### *Highlights of Vietnam international merchandise trade 2015*

Hoạt động xuất nhập khẩu hàng hóa Việt Nam trong năm 2015 diễn ra trong bối cảnh thị trường toàn cầu có nhiều bất ổn. Tăng trưởng kinh tế của Khu vực đồng Euro và Nhật Bản vẫn còn thấp, biến động giảm giá của đồng nhân dân tệ và tăng trưởng chậm lại của kinh tế Trung Quốc đã tác động lớn đến kinh tế thế giới. Thêm vào đó, xung đột ở một số nước Bắc Phi và Trung Đông, giá dầu thô giảm mạnh kéo theo giá các sản phẩm từ dầu mỏ giảm. Giá các nguyên vật liệu, nông sản, hàng hóa thế giới hầu hết đều chịu tác động giảm mạnh.

Theo Báo cáo Triển vọng Kinh tế thế giới tháng 1/2016 của Quỹ Tiền tệ quốc tế, tăng trưởng kinh tế toàn cầu năm 2015 ước tính tăng 3,1%, thấp hơn mức tăng 3,4% của năm 2014. Trong đó, kinh tế Hoa Kỳ tăng 2,5%, kinh tế Nhật Bản tăng 0,6%, Trung Quốc tăng 6,9% và Khu vực Đồng tiền chung châu Âu tăng 1,5%.

Trong nước, nền kinh tế Việt Nam cũng đã đạt được những chỉ tiêu quan trọng. Diễn hình là tốc độ tăng GDP sơ bộ đạt 6,68%, mức cao nhất trong vòng 5 năm qua và chỉ số giá tiêu dùng (CPI) năm 2015 chỉ tăng 0,63% so với năm 2014, mức thấp nhất trong vòng 14 năm trở lại đây.

Vietnam's trade in goods 2015 was put in a tumultuous global market which was affected by the continuing modest tempo of the growth rate in Eurozone and Japan; the weak trend of Chinese Yuan and the slow-down in the growth of China's economy; the conflict in North African and Middle East countries; the tumbling crude oil price caused the plunging price of crude oil products and the downturn in the price of raw materials, agriculture as well as other products.

According to the World Economic Outlook released by the International Monetary Fund (IMF) in January 2016, global economic growth in 2015 was estimated at 3.1%, lower than the 3.4% rate of 2014. The annual growth rate of top economies in 2015 is as below: US (2.5%), Japan (0.6%), China (6.9%) and Eurozone (1.5%).

Vietnam's economy in 2015 still performed the bright results despite of turbulent world economy. Typically, GDP growth was preliminarily at 6.68%, the highest rate for the past 5 years and the lowest level of consumer price index (CPI) for 2015 was reported within 14 years at pace of 0.63% as compared with 2014.

**Kết thúc năm 2015, tổng trị giá xuất nhập khẩu hàng hóa Việt Nam** lần đầu tiên vượt mốc 300 tỷ USD vào ngày 1/12/2015. Tính cả năm 2015, tổng trị giá hàng hóa xuất nhập khẩu cả nước đạt 327,59 tỷ USD, gấp hơn 2 lần so với năm 2010 và tăng gần 124 tỷ USD so với năm đầu tiên thực hiện kế hoạch 5 năm (năm 2011 đạt 203,7 tỷ USD).

Tuy nhiên, so với năm 2014, tổng kim ngạch xuất nhập khẩu hàng hóa cả nước chỉ tăng 9,9%, tương đương tăng 29,52 tỷ USD về số tuyệt đối. Đây là năm có tốc độ tăng thấp nhất kể từ năm 2010 và thấp hơn nhiều so với mức tăng bình quân 15,8%/năm giai đoạn 2011-2015.

**Cán cân thương mại hàng hóa cả nước năm 2015** thâm hụt 3,55 tỷ USD, ngược lại với mức thặng dư 2,37 tỷ USD của năm trước.

Như vậy, trong giai đoạn 2011-2015, cán cân thương mại hàng hóa đã có những dịch chuyển đáng kể so với giai đoạn 2006-2010. Cán cân thương mại hàng hóa liên tiếp thặng dư trong 3 năm từ 2012-2014. Năm 2015, nhập siêu quay trở lại, nhưng chỉ bằng khoảng 2,2% kim ngạch xuất khẩu hàng hóa của cả nước.

Tính chung cả giai đoạn 2011-2015 nhập siêu hàng hóa bình quân là 2,1 tỷ USD/năm, thấp hơn nhiều so với mức bình quân 12,5 tỷ USD/

At the end of 2015, a record high of USD 300 billion of Vietnam's total merchandise trade for the first time was reported on 1<sup>st</sup> December of 2015. For the whole year, the total trade value was USD 327.59 billion, double time as compared with 2010 and increased USD 124 billion in comparison with the first year of the five-year plan (the result of 2011 was USD 203.7 billion).

The annual growth rate of total trade 2015, however, only rose by 9.9% (equal to USD 29.52 billion in value terms). It was the lowest rate since 2010 and much lower than 15.8%, the average growth rate of 2011-2015 period.

**Vietnam trade balance in 2015** was in deficit of USD 3.55 billion in contrast to USD 2.37 billion surplus of trade balance in 2014.

The trade balance in 2011-2015 period, hence, was change dramatically compared with 2006-2010 period. The trade surplus continued three year in a row from 2012 to 2014. The trade deficit came back in 2015 but at a low level, equivalent to 2.2% of Vietnam's export value.

The average trade deficit for the 2011 – 2015 period was USD 2.1 billion per year, much lower than USD 12.5 billion, the average of the

năm của giai đoạn 2006-2010.

2006-2010 period.

**Xuất khẩu:** tổng kim ngạch xuất khẩu hàng hóa cả nước năm 2015 đạt 162,02 tỷ USD, tăng 7,9% so với năm 2014.

**Export:** the total export value of Vietnam in 2015 reached USD 162.02 billion, rose by 7.9% as compared with 2014.

- Mặc dù tăng trưởng xuất khẩu năm 2015 (7,9%) ở mức thấp nhất trong vòng 5 năm qua nhưng xét cả thời kỳ 2011-2015, xuất khẩu hàng hóa cả nước đã tăng bình quân gần 16%/năm. Kim ngạch xuất khẩu năm 2015 cũng tăng 67,2% so với năm 2011, tương đương tăng 65,1 tỷ USD;

- Although the growth rate of 2015 (7.9%) was the lowest for the past five years, the average growth rate for the 2011-2015 period still was nearly 16% per year. 2015 export value also increased 67,2% in comparison with 2011, equivalent to USD 65.1 billion;

- Năm 2015, tăng xuất khẩu chỉ chưa bằng ½ tốc độ tăng bình quân của giai đoạn 2011-2016 và thấp hơn 5,9 điểm phần trăm so với tốc độ tăng của năm 2014 do sự suy giảm mạnh về giá ở nhóm hàng nhiên liệu và khoáng sản (trị giá nhóm hàng này giảm 45,8%, tương đương giảm 4,14 tỷ USD);

- The plunge of price in fuel and mineral commodities whose turnovers went down 45.8%, equal to USD 4.14 billion, led to the fifty-percent decrease of export's annual growth rate in 2015 compared with 2011-2016 period and was lower 5.9 percentage point in comparison with the one in 2014;

- Cơ cấu hàng hóa xuất khẩu có nhiều chuyển dịch, tỷ trọng xuất khẩu hàng nông thủy sản, khoáng sản và nhiên liệu đã giảm từ 32% năm 2011 xuống còn 15,7% trong tổng trị giá hàng xuất khẩu năm 2015;

- Vietnam's export structure has moved for the period. The share of agriculture, seafood, fuel and mineral products in export declined from 32% in 2011 to 15.7% in 2015;

- Trong năm 2015, xuất khẩu các mặt hàng công nghiệp nhẹ, gia công, chế biến vẫn đạt mức tăng trưởng khá, đặc biệt một số nhóm hàng có mức tăng cao như: máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện tăng 36,5%; máy ảnh, máy quay phim và linh kiện tăng 36,3%...so với năm 2014.

- The export of light industry and processing products still gained sanguine growth rate, especially in high-growth-rate commodity group such as computers, electrical products, spare-parts and components thereof, rose by 36.5% and still image, video cameras and sprats thereof, rose by 36.3%... as compared to 2014

**Nhập khẩu:** tổng kim ngạch nhập khẩu hàng hóa cả nước năm 2015 là 165,57 tỷ USD, tăng 12%, tương đương tốc độ tăng của năm 2014.

**Import:** the total import value of Vietnam in 2015 was USD 165.57 billion, rose by 12% and equal to the pace of 2014.

- Kết thúc giai đoạn 2011-2015, nhập khẩu hàng hóa cả nước tăng bình quân 13,2%/năm, thấp hơn 2,8 điểm phần trăm so với tốc độ tăng bình quân của xuất khẩu. Kim ngạch nhập khẩu năm 2015 cũng chỉ tăng gần 58,8 tỷ USD so với năm 2011, cũng thấp hơn so với mức tăng 65,1 tỷ USD của xuất khẩu.

- At the end of the 2011-2015 period, the average growth rate of Vietnam's import was 13.2% per year, lower than that rate of export 2.8 percentage point. The import value of 2015 only increased USD 58.8 billion as compared with 2011, lower than the USD 65.1 billion increase of export.

- Trong giai đoạn 2011-2015, cơ cấu hàng nhập khẩu chuyển dịch theo hướng tăng nhập khẩu hàng nguyên vật liệu, máy móc thiết bị và giảm nhập khẩu hàng tiêu dùng<sup>1</sup>;

- The change in structure of Vietnam's import for the 2011-2015 period tend to increase in the import of raw materials and machine and equipment and decrease in the import of consumption products<sup>1</sup>.

- Tính cả năm 2015, trị giá hàng hóa nhập khẩu tăng 17,72 tỷ USD so với năm 2014. Trong đó, có 4 nhóm hàng có mức tăng kim ngạch trên 1 tỷ USD là máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (tăng 4,4 tỷ USD); Điện thoại các loại và linh kiện (tăng 2,1 tỷ USD); máy móc thiết bị, dụng cụ và phụ tùng (tăng 5,2 tỷ USD) và ô tô nguyên chiếc (tăng 1,4 tỷ USD). Bên cạnh đó, trị giá nhập khẩu xăng dầu các loại giảm mạnh 29,1% (do giá

- 2015 import value increased USD 17.72 billion as compared to 2014. In which, there were 4 commodity groups whose import value was over USD 1 billion, those are computers, electrical products, spare-parts and components thereof (rose USD 4.4 billion); Telephones, mobile phones and parts thereof (rose USD 2.1 billion) and Motor vehicles (rose USD 1.4 billion). The import value of petroleum products, by contrast, declined dramatically by 29.1% due to the downturn of price, equivalent to

(1) Hàng tiêu dùng được thống kê theo Danh mục hàng tiêu dùng ban hành tại Thông tư số 07/2011/TT-BCT ngày 24/3/2011 của Bộ Công Thương.

(1) Consumption products are recorded by Consumption product list attached to Circular no 07/2011/TT-BCT dated on 24/3/2011 of Ministry of Trade and Industry

giảm) tương đương giảm 2,2 tỷ USD 2.2 billion decrease.  
USD.

- Trong năm 2015, lượng nhập khẩu tăng so với năm trước ở hầu hết các nhóm hàng có thống kê về lượng (chỉ có lượng dầu thô và phế liệu sắt thép giảm).

- The import volume increased in almost all commodity groups with quantity data in 2015 (except for the decrease in volume of crude oil and ferrous waste and scrap).



**Chỉ tiêu tổng hợp**  
***General indicators***

## Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa

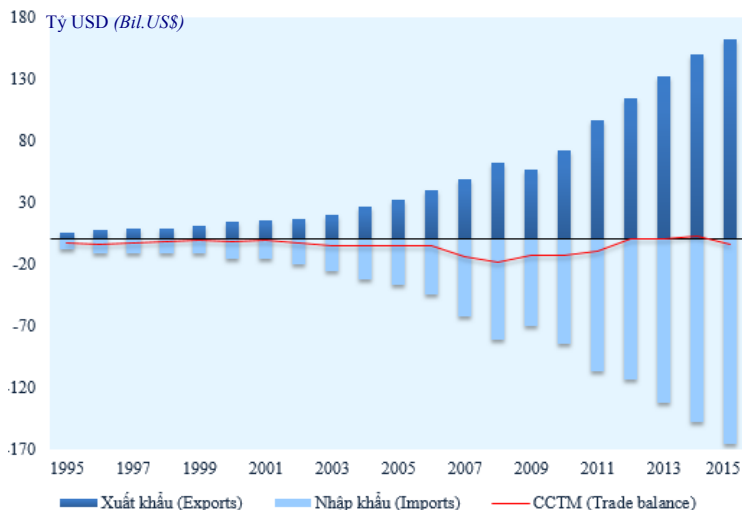
*International merchandise trade*

1995—2015

Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil.USD)/%

Xuất khẩu <i>Exports</i>			Nhập khẩu <i>Imports</i>		Cán cân thương mại <i>Trade balance</i>	Tỷ lệ nhập siêu/xuất khẩu <i>Relative trade bal- ance</i>
Tốc độ tăng/giảm <i>Annual change</i>	Trị giá <i>Value</i>	Năm <i>Year</i>	Trị giá <i>Value</i>	Tốc độ tăng/giảm <i>Annual change</i>		
-	5,20	<b>1995</b>	8,20	-	-3,01	57,8
39,6	7,26	<b>1996</b>	11,14	35,8	-3,89	53,6
20,7	8,76	<b>1997</b>	11,15	0,1	-2,40	27,4
6,5	9,32	<b>1998</b>	11,49	3,1	-2,17	23,3
23,6	11,52	<b>1999</b>	11,62	1,1	-0,10	0,9
25,4	14,45	<b>2000</b>	15,64	34,5	-1,19	8,2
4,0	15,03	<b>2001</b>	16,16	3,4	-1,14	7,6
11,2	16,71	<b>2002</b>	19,73	22,1	-3,03	18,1
20,8	20,18	<b>2003</b>	25,23	27,8	-5,05	25,0
31,4	26,50	<b>2004</b>	31,95	26,7	-5,45	20,6
22,4	32,44	<b>2005</b>	36,98	15,7	-4,54	14,0
22,8	39,83	<b>2006</b>	44,89	21,4	-5,06	12,7
21,9	48,56	<b>2007</b>	62,68	39,6	-14,12	29,1
29,1	62,69	<b>2008</b>	80,71	28,8	-18,03	28,8
-8,9	57,10	<b>2009</b>	69,95	-13,3	-12,85	22,5
26,5	72,24	<b>2010</b>	84,84	21,3	-12,60	17,4
34,2	96,91	<b>2011</b>	106,75	25,8	-9,84	10,2
18,2	114,53	<b>2012</b>	113,78	6,6	0,75	-
15,3	132,03	<b>2013</b>	132,03	16,0	0,00	-
13,8	150,22	<b>2014</b>	147,85	12,0	2,37	-
7,9	162,02	<b>2015</b>	165,57	12,0	-3,54	2,2



**Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa từ 1995-2015***International merchandise trade, 1995-2015***Xuất nhập khẩu bình quân theo giai đoạn***Imports and Exports growth by period*

	Đơn vị (Unit): %				
	Xuất khẩu Exports	Nhập khẩu Imports	Xuất khẩu Exports	Nhập khẩu Imports	
1995 - 2000	22,7	13,8	2006 - 2010	17,4	18,1
2001 - 2005	17,6	18,8	2011 - 2015	17,5	14,3

**Chỉ số độ mở của nền kinh tế (TDI)—Trade Dependence Index**

Năm Year	GDP* (Tỷ USD/ Bil.USD)	TDI	Năm Year	GDP* (Tỷ USD/ Bil.USD)	TDI
2000	31,22	96	2008	97,45	147
2001	32,49	96	2009	99,83	127
2002	35,08	104	2010	110,69	142
2003	39,80	114	2011	132,49	154
2004	45,36	129	2012	155,19	147
2005	57,85	120	2013	170,10	155
2006	66,28	128	2014	185,59	161
2007	77,39	144	2015	191,31	171

(\*) Số liệu do TCTK cung cấp—Source from Vietnam General Statistics organisation

## Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa theo quý

*International merchandise trade by quarter*

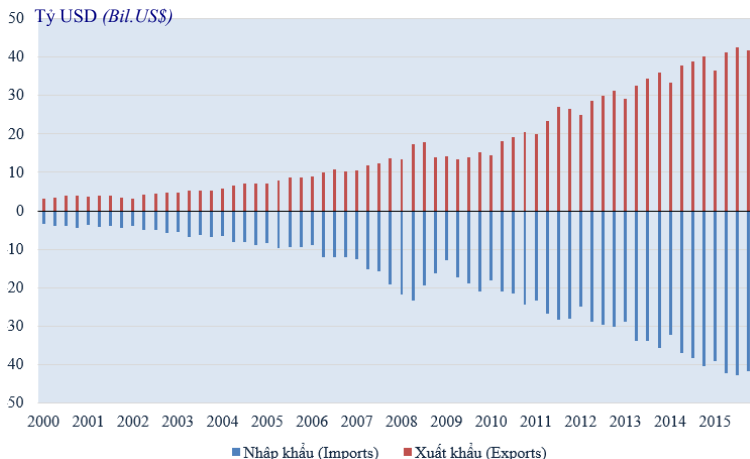
2000—2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD- Mil.US\$

Năm Year	Quý Quarter	Xuất khẩu Exports	Nhập khẩu Imports	Năm Year	Quý Quarter	Xuất khẩu Exports	Nhập khẩu Imports
2000	Q. I	3.037	3.271	2008	Q. I	13.400	21.808
	Q. II	3.356	3.853		Q. II	17.349	23.298
	Q. III	3.860	3.828		Q. III	17.964	19.475
	Q. IV	3.845	4.392		Q. IV	13.993	16.132
2001	Q. I	3.628	3.624	2009	Q. I	14.236	12.736
	Q. II	4.079	4.153		Q. II	13.520	17.298
	Q. III	3.826	3.848		Q. III	14.043	18.927
	Q. IV	3.494	4.538		Q. IV	15.297	20.989
2002	Q. I	3.258	3.895	2010	Q. I	14.394	17.986
	Q. II	4.121	4.878		Q. II	18.091	20.957
	Q. III	4.574	5.068		Q. III	19.216	21.615
	Q. IV	4.758	5.893		Q. IV	20.535	24.281
2003	Q. I	4.700	5.528	2011	Q. I	19.967	23.458
	Q. II	5.151	6.823		Q. II	23.495	26.863
	Q. III	5.146	6.170		Q. III	27.007	28.260
	Q. IV	5.179	6.704		Q. IV	26.437	28.168
2004	Q. I	5.780	6.622	2012	Q. I	24.854	25.047
	Q. II	6.514	8.131		Q. II	28.595	28.987
	Q. III	7.101	8.228		Q. III	29.936	29.587
	Q. IV	7.100	8.972		Q. IV	31.144	30.160
2005	Q. I	7.123	8.353	2013	Q. I	29.208	28.755
	Q. II	7.764	9.793		Q. II	32.479	33.921
	Q. III	8.757	9.311		Q. III	34.355	33.777
	Q. IV	8.752	9.443		Q. IV	35.991	35.579
2006	Q. I	8.896	8.865	2014	Q. I	33.384	32.260
	Q. II	9.909	11.956		Q. II	37.778	36.986
	Q. III	10.665	12.008		Q. III	38.921	38.209
	Q. IV	10.306	12.005		Q. IV	40.135	40.395
2007	Q. I	10.613	12.550	2015	Q. I	36.391	38.999
	Q. II	11.913	15.185		Q. II	41.301	42.119
	Q. III	12.386	15.697		Q. III	42.459	42.672
	Q. IV	13.648	19.250		Q. IV	41.866	41.781

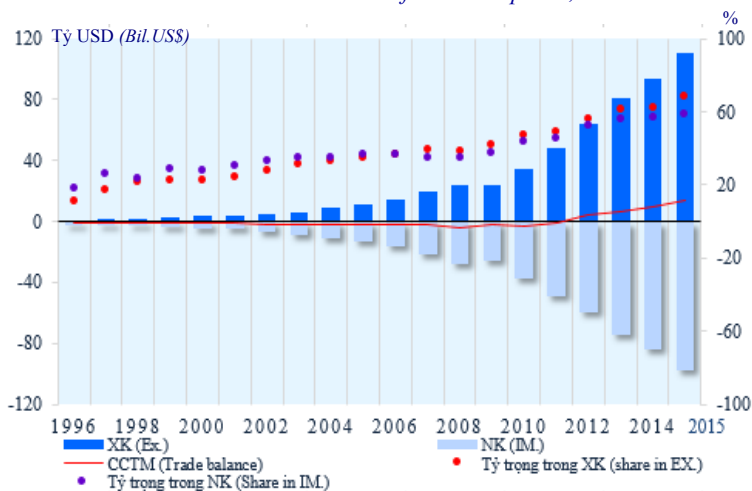
## Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa theo quý từ 2000-2015

### *International merchandise trade by quarter, 2000-2015*



## Xuất khẩu, nhập khẩu của doanh nghiệp FDI từ 1996-2015

### *International merchandise trade of FDI enterprises, 1996-2015*



**Xuất khẩu, nhập khẩu của doanh nghiệp FDI<sup>(1)</sup>***International merchandise trade of FDI enterprises***1996 - 2015**

Năm Year	Xuất khẩu Exports			Nhập khẩu Imports			Cán cân thương mại Trade bal- ance(Tỷ USD/Bil.US\$)
	Trị giá Value (Tỷ USD/ Bil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Tỷ trọng trong tổng XK Share in All Exports (%)	Trị giá Value (Tỷ USD/ Bil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Tỷ trọng trong tổng NK Share in All Imports (%)	
1996	0,79	-	10,8	2,04	-	18,3	-1,26
1997	1,50	90,5	17,1	2,90	42,0	26,0	-1,40
1998	1,98	32,4	21,3	2,67	-8,0	23,2	-0,69
1999	2,59	30,7	22,5	3,38	26,8	29,1	-0,79
2000	3,31	27,7	22,9	4,35	28,7	27,8	-1,04
2001	3,67	11,0	24,4	4,98	14,5	30,8	-1,31
2002	4,60	25,3	27,5	6,62	32,8	33,5	-2,02
2003	6,34	37,8	31,4	8,81	33,1	34,9	-2,47
2004	8,82	39,1	33,3	11,08	25,8	34,7	-2,26
2005	11,18	26,8	34,5	13,64	23,1	36,9	-2,46
2006	14,75	31,9	37,0	16,49	20,9	36,7	-1,74
2007	19,29	30,8	39,7	21,72	31,7	34,7	-2,43
2008	24,17	25,3	38,6	27,88	28,4	34,5	-3,71
2009	24,18	0,04	42,3	26,07	-6,5	37,3	-1,89
2010	34,13	41,2	47,2	36,97	41,8	43,6	-2,84
2011	47,87	40,3	49,4	48,84	32,1	45,8	-0,97
2012	64,04	33,7	55,9	59,94	22,7	52,7	4,10
2013	80,92	26,4	61,3	74,44	24,2	56,4	6,48
2014	93,96	16,1	62,5	84,21	13,1	57,0	9,74
2015	110,56	17,7	68,2	97,23	15,5	58,7	13,33

(1) Số liệu này không bao gồm trị giá của mặt hàng dầu thô xuất khẩu.  
(These data excluded the value of exported crude oil.)

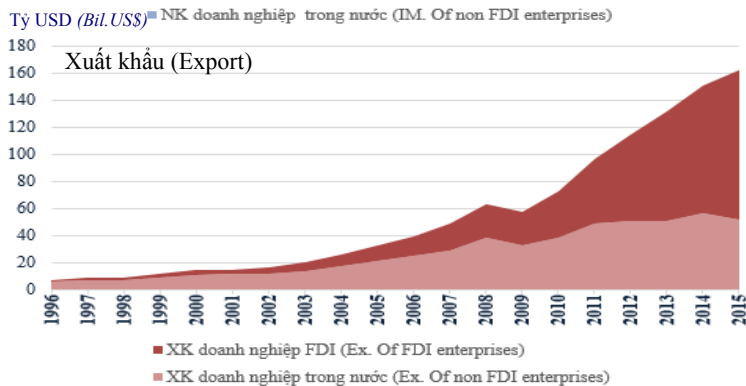
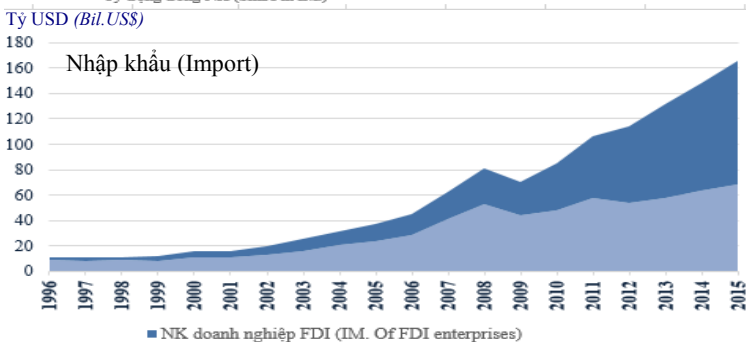
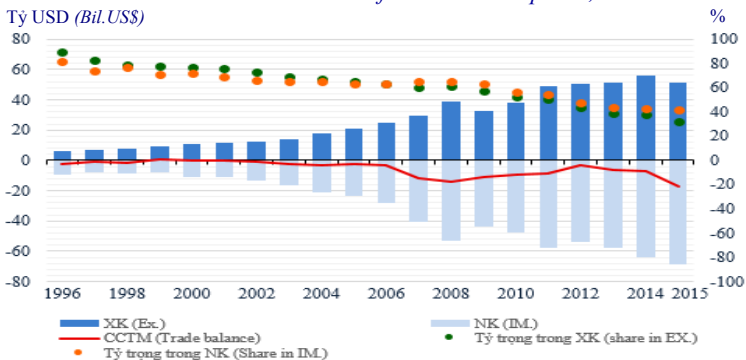
## Xuất khẩu, nhập khẩu của doanh nghiệp trong nước

*International merchandise trade of non-FDI enterprises* | 1996 - 2015

Năm Year	Xuất khẩu <i>Exports</i>			Nhập khẩu <i>Imports</i>			Cân cân thương mại <i>Trade bal- ance</i> (Tỷ USD/Bil.US\$)
	Trị giá <i>Value</i> (Tỷ USD/ Bil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Tỷ trọng trong tổng XK <i>Share in All Exports</i> (%)	Trị giá <i>Value</i> (Tỷ USD/ Bil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Tỷ trọng trong tổng NK <i>Share in All Imports</i> (%)	
1996	6,47		89,2	9,10		81,7	-2,63
1997	7,26	12,2	82,9	8,25	-9,3	74,0	-0,99
1998	7,34	1,1	78,7	8,83	7,0	76,8	-1,49
1999	8,93	21,6	77,5	8,24	-6,6	70,9	0,69
2000	11,14	24,8	77,1	11,28	36,9	72,2	-0,14
2001	11,35	1,9	75,6	11,18	-0,9	69,2	0,18
2002	12,11	6,6	72,5	13,11	17,3	66,5	-1,01
2003	13,84	14,3	68,6	16,42	25,2	65,1	-2,58
2004	17,68	27,8	66,7	20,87	27,1	65,3	-3,19
2005	21,26	20,2	65,5	23,34	11,8	63,1	-2,08
2006	25,08	17,9	63,0	28,40	21,7	63,3	-3,32
2007	29,27	16,7	60,3	40,96	44,2	65,3	-11,69
2008	38,52	31,6	61,4	52,83	29,0	65,5	-14,32
2009	32,92	-14,5	57,7	43,88	-16,9	62,7	-10,96
2010	38,11	15,8	52,8	47,87	9,1	56,4	-9,76
2011	49,04	28,7	50,6	57,91	21,0	54,2	-8,87
2012	50,49	3,0	44,1	53,84	-7,0	47,3	-3,35
2013	51,11	1,2	38,7	57,59	7,0	43,6	-6,48
2014	56,26	10,1	37,5	63,64	10,5	43,0	-7,38
2015	51,46	-8,5	31,8	68,34	7,4	41,3	-16,88

## Xuất khẩu, nhập khẩu của doanh nghiệp trong nước từ 1996-2015

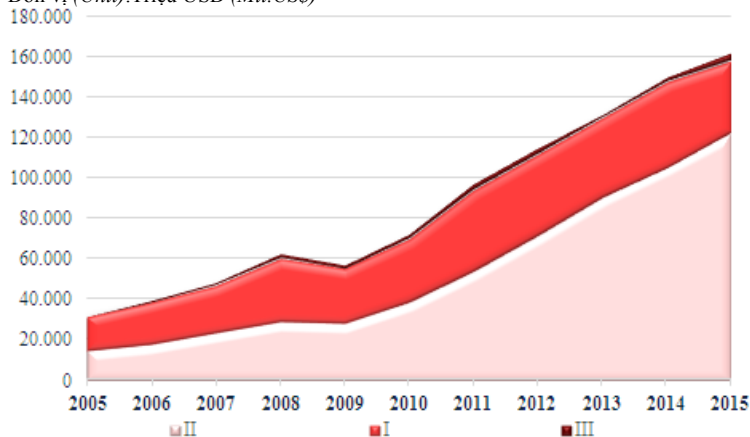
*International merchandise trade of non-FDI enterprises, 1996-2015*



**Xuất khẩu theo nhóm loại hình chính<sup>(2)</sup>***Exports by main customs procedure*

2005 - 2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)



Năm Year	Kinh doanh (I) <i>Outright exportation</i>		Chế xuất - Gia công - Sản xuất XK (II) <i>Processing trade</i>		Khác (III) <i>Others</i>	
	Trị giá Value (Triệu USD - Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)
<b>Xuất khẩu - Exports</b>						
2005	16.980	25,7	14.975	19,4	486	6,6
2006	20.206	19,0	18.906	26,2	714	46,8
2007	23.705	17,3	24.103	27,5	754	5,5
2008	31.361	32,3	29.627	22,9	1.696	125,1
2009	27.154	-13,4	28.828	-2,7	1.114	-34,3
2010	31.610	16,4	39.261	36,2	1.366	22,6
2011	40.020	26,6	54.703	39,3	2.183	59,8
2012	40.260	0,6	72.248	32,1	2.021	-7,4
2013	39.481	-1,9	91.127	26,1	1.425	-29,5
2014	42.026	6,4	106.158	16,5	2.032	42,6
2015	35.266	-16,1	123.240	16,1	3.512	72,8

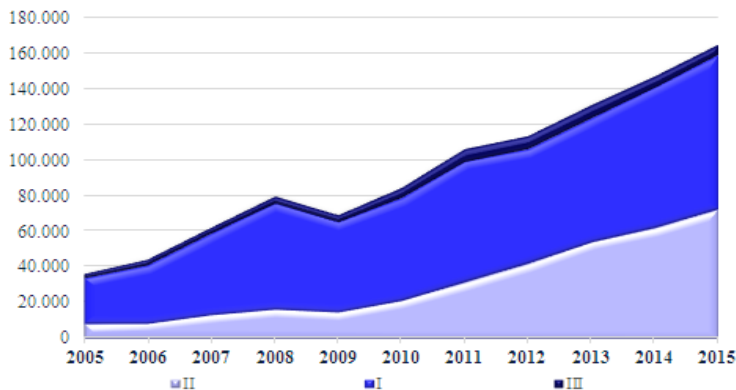
(2) Số liệu được chia lại theo các loại hình mới áp dụng năm 2014. (These data were revised by new customs procedures applied in 2014.)

## Nhập khẩu theo nhóm loại hình chính<sup>(2)</sup>

Imports by main customs procedure

2005 - 2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)



Năm Year	Kinh doanh (I) Clearance for home use		Chế xuất - Sản xuất XK (II) Processing trade		Khác (III) Others	
	Trị giá Value (Triệu USD - Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD -Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD - Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)
<b>Nhập khẩu - Imports</b>						
2005	26.065	13,3	8.177	22,8	2.736	19,2
2006	31.864	22,2	9.624	17,7	3.403	24,4
2007	45.586	43,1	13.631	41,6	3.466	1,8
2008	59.775	31,1	16.731	22,7	4.208	21,4
2009	51.058	-14,6	15.149	-9,5	3.742	-11,1
2010	57.757	13,1	21.694	43,2	5.387	44,0
2011	68.404	18,4	31.500	45,2	6.846	27,1
2012	64.245	-6,1	42.259	34,2	7.277	6,3
2013	70.254	9,4	54.419	28,8	7.360	1,1
2014	79.315	12,9	62.427	14,7	6.109	-17,0
2015	87.151	9,9	72.502	16,1	5.917	-3,1

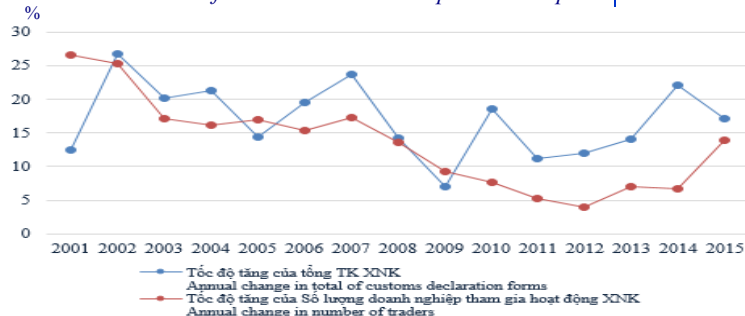
(2) Số liệu được chia lại theo các loại hình mới áp dụng năm 2014. (These data were revised by new customs procedures applied in 2014.)



Số lượng tờ khai hải quan<sup>(3)</sup> và doanh nghiệp hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu

2000 - 2015

Customs declaration forms - commercial imports and exports



Số lượng tờ khai Number of customs declaration forms (Nghìn tờ - Thousand unit)				Số lượng doanh nghiệp Number of traders	
Xuất khẩu Export	Nhập khẩu Import	Tổng số tờ khai Total	Năm Year	Số lượng Number (Nghìn DN – Thousand unit)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)
386	431	817	2000	9,8	-
435	484	919	2001	12,36	26,5
538	625	1.164	2002	15,49	25,3
657	742	1.399	2003	18,13	17,1
819	877	1.696	2004	21,07	16,2
938	1.002	1.940	2005	24,63	16,9
1.125	1.195	2.320	2006	28,39	15,3
1.377	1.494	2.871	2007	33,29	17,3
1.560	1.723	3.282	2008	37,84	13,7
1.620	1.892	3.512	2009	41,34	9,2
2.007	2.157	4.165	2010	44,50	7,7
2.253	2.380	4.633	2011	46,82	5,2
2.532	2.655	5.187	2012	48,71	4,0
2.880	3.041	5.921	2013	52,17	7,1
3.599	3.629	7.228	2014	55,63	6,6
4.160	4.350	8.510	2015	63,40	14,0

(3) Số liệu tờ khai từ năm 2000-2014 chỉ thống kê các tờ khai hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu vì mục đích thương mại. (The data from 2000-2014 include only customs declarations for commercial shipments.)

**Xuất khẩu, nhập khẩu theo tỉnh, thành phố<sup>(4)</sup>***International merchandise trade by selected province/city***2011-2015**

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tỉnh/ thành phố <i>Province/ city</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>					Nhập khẩu <i>Imports</i>				
	2015	2014	2013	2012	2011	2015	2014	2013	2012	2011
TP Hồ Chí Minh	30.239	31.352	29.489	30.400	28.287	33.694	30.847	28.629	26.304	27.397
Bắc Ninh	21.532	21.074	25.057	14.060	6.781	18.444	17.728	21.578	13.137	6.265
Hà Nội	10.462	11.069	9.913	9.813	9.783	25.690	24.399	23.441	24.144	25.345
Bình Dương	18.647	17.331	14.813	13.407	10.976	13.767	13.474	11.741	10.818	9.373
Đồng Nai	14.057	13.198	10.977	10.113	9.150	12.751	12.566	11.072	10.354	10.668
Thái Nguyên	15.957	7.928	246	166	146	11.440	6.727	609	380	348
Bà Rịa - Vũng Tàu	2.838	3.014	2.142	2.120	2.138	5.351	5.213	5.030	4.227	3.966
Hải Dương	4.366	4.206	3.524	2.796	2.224	3.976	3.452	3.028	2.332	2.052
Hải Phòng	4.515	3.826	3.044	2.739	2.421	4.853	3.715	3.199	2.937	3.121
Long An	3.387	3.149	2.852	2.400	1.987	2.770	2.538	2.119	1.831	1.801
Hung Yên	2.187	2.297	1.827	1.326	999	2.748	2.859	2.577	2.088	1.674
Bắc Giang	2.537	1.913	1.625	1.441	810	2.539	1.893	1.876	1.431	909
Quảng Ninh	1.543	1.889	1.901	1.811	2.255	2.126	1.773	1.974	1.278	1.339
Tây Ninh	2.712	2.128	1.755	1.575	1.435	1.826	1.519	1.129	885	867
Vĩnh Phúc	1.805	1.187	875	666	580	2.911	2.157	2.040	1.622	1.783
Hà Tĩnh	128	131	110	93	75	1.949	2.603	385	73	76
Tiền Giang	1.939	1.645	1.207	948	745	1.116	900	654	457	396
Đà Nẵng	1.224	1.185	1.113	997	830	1.144	1.041	1.046	938	913
Thái Bình	954	1.005	875	720	628	934	1.032	836	718	643
Cần Thơ	1.174	1.239	1.253	1.107	1.182	370	613	392	328	475
Thanh Hóa	1.380	1.068	773	602	358	2.589	765	424	379	292

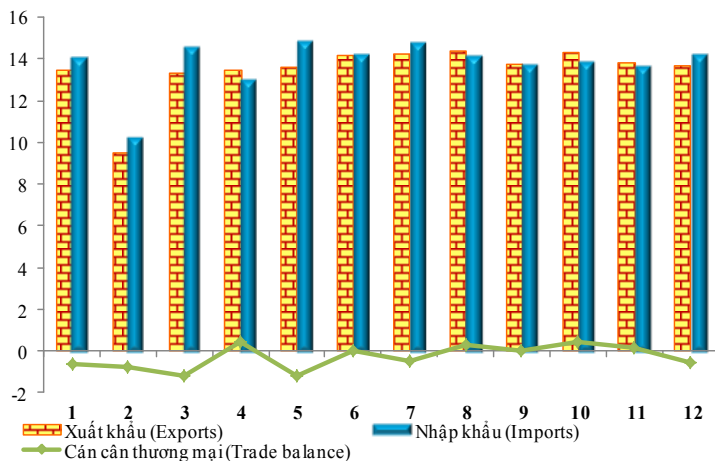
(4) Số liệu được tổng hợp theo số liệu từ tờ khai của các doanh nghiệp đăng ký mã số thuế tại tỉnh/thành phố đó. (The data broken down by province/city were compiled from those in customs declarations of traders whose tax and business code was registered in this province/city.)



**Tổng quan năm 2015**  
*Overview of 2015*

## Xuất khẩu, nhập khẩu theo tháng International merchandise trade by month

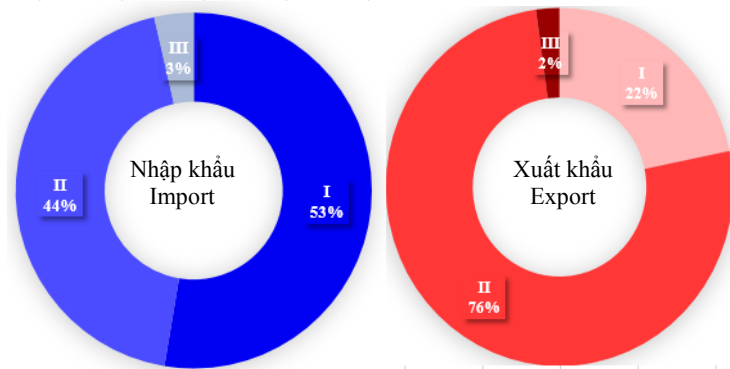
Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil. US\$)



Tháng Month	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Cân cân thương mại Trade balance (Tỷ USD Bil. US\$)
	Trị giá Value (Tỷ USD Bil. US\$)	So với tháng cùng kỳ 2014 Compared with same month of 2014 (%)	Trị giá Value (Tỷ USD Bil. US\$)	So với tháng cùng kỳ 2014 Compared with same month of 2014 (%)	
1	13,51	14,9	14,12	42,8	-0,61
2	9,51	0,7	10,30	3,4	-0,78
3	13,37	9,7	14,58	17,5	-1,21
4	13,48	2,7	13,05	7,6	0,43
5	13,65	10,2	14,87	16,7	-1,22
6	14,17	15,5	14,20	17,3	-0,03
7	14,30	9,2	14,79	14,7	-0,49
8	14,40	8,7	14,13	14,8	0,27
9	13,77	9,3	13,76	5,7	0,01
10	14,31	2,0	13,85	-0,6	0,46
11	13,87	4,7	13,69	8,0	0,18
12	13,68	6,4	14,24	3,3	-0,56

## Xuất khẩu, nhập khẩu theo nhóm loại hình chính

*International merchandise trade by main customs procedure*

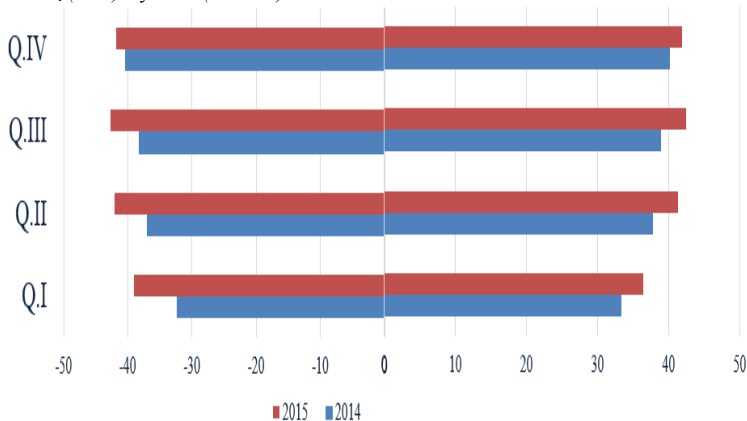


- (I) Kinh doanh (Clearance for home use/outright exportation)
- (II) Chế xuất-gia công-SXXK (Processing trade)
- (III) Khác (Others)

## Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa theo quý

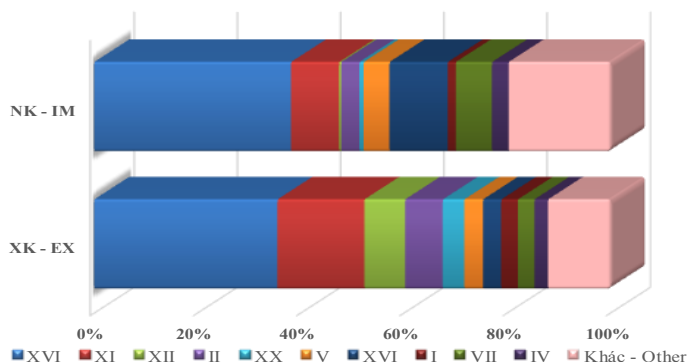
*International merchandise trade by quarter*

Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil. US\$)



## Xuất khẩu, nhập khẩu theo các Phần của HS

International merchandise trade by Section of HS



Phần Section	Xuất khẩu (Exports)			Nhập khẩu (Imports)		
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)
[I]	5.203	-14,6	3,2	2.574	-2,2	1,6
[II]	11.834	-1,0	7,3	5.799	21,7	3,5
[IV]	4.305	-3,4	2,7	5.338	5,8	3,2
[V]	5.873	-42,6	3,6	8.276	-24,9	5,0
[VI]	2.640	-4,2	1,6	12.313	4,9	7,4
[VII]	5.190	-5,3	3,2	11.624	2,9	7,0
[VIII]	3.287	20,4	2,0	2.113	8,8	1,3
[IX]	2.676	15,8	1,7	2.099	-2,9	1,3
[XI]	27.277	8,0	16,8	15.455	6,3	9,3
[XII]	12.785	16,0	7,9	675	14,9	0,4
[XIII]	1.733	9,2	1,1	1.212	9,1	0,7
[XV]	5.738	-0,3	3,5	18.696	6,4	11,3
[XVI]	57.492	26,5	35,5	63.118	23,0	38,1
[XVII]	3.122	3,9	1,9	7.213	93,5	4,4
[XVIII]	3.557	14,0	2,2	3.700	22,5	2,2
[XX]	6.732	10,7	4,2	1.365	13,4	0,8
Khác (Others)	2.572	-13,2	1,6	3.997	-4,4	2,4

## Danh sách các phần của Danh mục hàng hóa XNK Việt Nam

### *Section list in Vietnam Import and Export Nomenclature*

Phần Section	Mô tả Description
Phần I <i>Section I</i>	Động vật sống; các sản phẩm từ động vật. <i>Live animals; animal products.</i>
Phần II <i>Section II</i>	Các sản phẩm thực vật. <i>Vegetable products.</i>
Phần III <i>Section III</i>	Mỡ và dầu động vật hoặc thực vật và các sản phẩm tách từ chúng; mỡ ăn được đã chế biến; các loại sáp động vật hoặc thực vật. <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.</i>
Phần IV <i>Section IV</i>	Thực phẩm chế biến; đồ uống, rượu mạnh và giấm; thuốc lá và các loại nguyên liệu thay thế thuốc lá đã chế biến. <i>Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes.</i>
Phần V <i>Section V</i>	Khoáng sản. <i>Mineral products.</i>
Phần VI <i>Section VI</i>	Sản phẩm của ngành công nghiệp hóa chất hoặc các ngành công nghiệp liên quan. <i>Products of the chemical or allied industries.</i>
Phần VII <i>Section VII</i>	Plastic và các sản phẩm bằng plastic; cao su và các sản phẩm bằng cao su. <i>Plastic and articles thereof; rubber and articles thereof.</i>
Phần VIII <i>Section VIII</i>	Da sống, da thuộc, da lông và các sản phẩm từ da; bộ đồ yên cương, hàng du lịch, túi xách tay và các loại đồ chứa tương tự; các mặt hàng từ ruột động vật (trừ tơ từ ruột con tằm). <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (others than silk-worm gut).</i>
Phần IX <i>Section IX</i>	Gỗ và các mặt hàng bằng gỗ; than từ gỗ; lie và các sản phẩm làm bằng lie; các sản phẩm từ rom, cỏ giấy hoặc các vật liệu tết bện khác; các sản phẩm bằng liễu gai; và song mây. <i>Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of basketware and wickerwork.</i>
Phần X <i>Section X</i>	Bột giấy từ gỗ hoặc vật liệu xơ sợi xenlulo khác; giấy loại hoặc cáctông loại (phế liệu và vụn thừa); giấy, cáctông và các sản phẩm của chúng. <i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard; paper and paperboard and articles thereof.</i>
Phần XI <i>Section XI</i>	Nguyên liệu dệt và các sản phẩm dệt. <i>Textiles and textile articles.</i>

## Danh sách các phần của Danh mục hàng hóa XNK Việt Nam

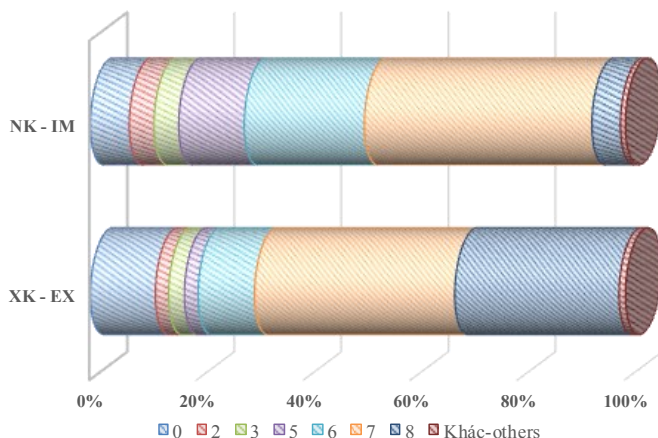
### Section list in Vietnam Import and Export Nomenclature

Phần Section	Mô tả Description
Phần XII <i>Section XII</i>	Giày, dép, mũ và các vật đội đầu khác, ô, dù, ba toong, gậy tay cầm có thể chuyển thành ghế, roi gậy điều khiển, roi điều khiển súc vật thô kéo và các bộ phận của các loại hàng trên; lông vũ chế biến và các sản phẩm làm từ lông vũ chế biến; hoa nhân tạo; các sản phẩm làm từ tóc người. <i>Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair.</i>
Phần XIII <i>Section XIII</i>	Sản phẩm bằng đá, thạch cao, xi măng, amiăng, mi-ca hoặc các vật liệu tương tự; đồ gốm; thủy tinh và các sản phẩm bằng thủy tinh. <i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; ceramic products; glass and glassware.</i>
Phần XIV <i>Section XIV</i>	Ngọc trai tự nhiên hoặc nuôi cấy, đá quý hoặc đá bán quý, kim loại quý, kim loại được dát phủ kim loại quý, và các sản phẩm của chúng; đồ kim hoàn giả; tiền kim loại. <i>Natural or cultured pearls, precious or semiprecious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin.</i>
Phần XV <i>Section XV</i>	Kim loại cơ bản và các sản phẩm bằng kim loại cơ bản. <i>Base metals and articles of base metal.</i>
Phần XVI <i>Section XVI</i>	Máy và các trang thiết bị cơ khí; thiết bị điện; các bộ phận của chúng; thiết bị ghi và tái tạo âm thanh, thiết bị ghi và tái tạo hình ảnh và âm thanh truyền hình, các bộ phận và phụ tùng của các thiết bị trên. <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles.</i>
Phần XVII <i>Section XVII</i>	Xe cộ, phương tiện bay, tàu thuyền và các thiết bị vận tải liên hợp. <i>Vehicles, aircraft, vessels and associated.</i>
Phần XVIII <i>Section XVIII</i>	Dụng cụ, thiết bị và máy quang học, nhiếp ảnh, điện ảnh, đo lường, kiểm tra độ chính xác, y tế hoặc phẫu thuật; đồng hồ cá nhân và đồng hồ thời gian khác; nhạc cụ; các bộ phận và phụ tùng của chúng. <i>Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof.</i>
Phần XIX <i>Section XIX</i>	Vũ khí và đạn; các bộ phận và phụ tùng của chúng. <i>Arms and ammunition; parts and accessories thereof.</i>
Phần XX <i>Section XX</i>	Các mặt hàng khác. <i>Miscellaneous manufactured articles.</i>



## Xuất khẩu, nhập khẩu theo Phần của SITC

*International merchandise trade by Section of SITC*



Phần Section	Xuất khẩu (Exports)			Nhập khẩu (Imports)		
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)
Phần/Section 0	19.677	-6,4	12,1	12.037	13,6	7,3
Phần/Section 2	4.010	0,4	2,5	7.678	-6,4	4,6
Phần/Section 3	4.790	-46,1	3,0	7.640	-26,2	4,6
Phần/Section 5	4.152	-1,6	2,6	20.261	2,8	12,2
Phần/Section 6	17.086	3,1	10,5	37.181	7,5	22,5
Phần/Section 7	60.621	25,1	37,4	70.418	27,8	42,5
Phần/Section 8	49.746	11,0	30,7	8.837	16,4	5,3
Phần khác/ Others	1.935	-13,8	1,2	1.517	-12,1	0,9

## Danh sách các phần của Danh mục Phân loại Ngoại thương Tiêu chuẩn (SITC)

*SITC's Section list*

<b>Hàng thô hoặc mới sơ chế</b>	<b>Primary products</b>
Phần 0-Lương thực, thực phẩm và động vật sống	Section 0-Food, foodstuff and live animals
Phần 1-Đồ uống và thuốc lá	Section 1-Beverage and tobacco
Phần 2-Nguyên liệu thô, không dùng để ăn, trừ nhiên liệu	Section 2-Crude materials, inedible, except fuels
Phần 3-Nhiên liệu, dầu mỡ nhờn và vật liệu liên quan	Section 3-Mineral fuels, lubricants and related materials
Phần 4-Dầu, mỡ, chất béo, sáp động, thực vật	Section 4-Animal and vegetable oil, fat and wax
<b>Hàng chế biến hoặc đã tinh chế</b>	<b>Manufactured products</b>
Phần 5-Hóa chất và sản phẩm liên quan	Section 5-Chemical and related products, n.e.s
Phần 6-Hàng chế biến phân loại theo nguyên liệu	Section 6-Manufactured goods classified chiefly by materials
Phần 7-Máy móc, phương tiện vận tải và phụ tùng	Section 7-Machinery, transport and equipments
Phần 8-Hàng chế biến khác	Section 8-Miscellaneous manufactured articles
Phần 9-Hàng hóa không thuộc các phần trên	Section 9-Commodities are not classified elsewhere in SITC

The seal of the Vietnam Customs is a circular emblem. It features a blue outer ring with the text "HẢI QUAN VIỆT NAM" at the top and "VIETNAM CUSTOMS" at the bottom in yellow. Inside the ring is a red shield with a yellow five-pointed star at the top, a yellow anchor in the center, and two yellow wings on either side. The shield is flanked by yellow laurel branches.

**Xuất khẩu, nhập khẩu  
theo nhóm hàng**

*International merchandise  
trade by commodity group*

## Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng

2015

Exports by main commodity group

S T T No.	Tên hàng Main exports	Exports in 2015 Triệu USD (Mil.USD)			So sánh 2014 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
	<b>Tổng trị giá – Total exports</b>			<b>162.017</b>		<b>7,9</b>
1	Hàng thủy sản (Fishery products)			6.569		-16,1
2	Hàng rau quả (Fruits and vegetables)			1.839		23,5
3	Hạt điều (Cashew nut)	Ng.tấn Mil.ton	328	2.398	8,5	20,3
4	Cà phê (Coffee)	Ng.tấn Mil.ton	1.341	2.671	-20,7	-24,9
5	Chè (Tea)	Ng.tấn Mil.ton	125	213	-6,0	-6,8
6	Hạt tiêu (Pepper)	Ng.tấn Mil.ton	131	1.259	-15,2	4,8
7	Gạo (Rice)	Ng.tấn Mil.ton	6.575	2.799	3,8	-4,6
8	Sắn và các sản phẩm từ sắn (Manioc and manioc products)	Ng.tấn Mil.ton	4.117	1.317	22,2	15,8
9	Bánh kẹo và các sản phẩm từ ngũ cốc (Pastrycooks, sweets and cereals products)			463		2,1
10	Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)			507		5,9
11	Quặng và khoáng sản khác (Ores and other minerals product)	Ng.tấn Mil.ton	1.045	207	18,2	0,7
12	Clanhke và xi măng (Clinker and cement)	Ng.tấn Mil.ton	15.861	668	-24,9	-26,8
13	Than đá (Coal)	Ng.tấn Mil.ton	1.748	185	-75,9	-66,6
14	Dầu thô (Crude oil)	Ng.tấn Mil.ton	9.181	3.710	-1,3	-48,6
15	Xăng dầu các loại (Petroleum products)	Ng.tấn Mil.ton	1.513	797	35,5	-24,5
16	Hóa chất (Chemicals)			919		-1,6
17	Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			761		-2,7
18	Phân bón các loại (Fertilizers)	Ng.tấn Mil.ton	792	280	-25,2	-25,2

## Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

2015

Exports by main commodity group (cont.)

S T T No.	Tên hàng Main exports	Exports in 2015 Triệu USD (Mil. US\$)			So sánh 2014 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
19	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	Ng.tấn Mil.ton	350	400	15,6	-11,6
20	Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)			2.075		1,5
21	Cao su (Rubber)	Ng.tấn Mil.ton	1.137	1.531	6,7	-14,0
22	Sản phẩm từ cao su (Rubber products)			429		-0,1
23	Túi xách, ví, vali, mũ và ô dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)			2.875		13,4
24	Sản phẩm mây, tre, cói và thảm (Bamboo and rattan products)			260		3,8
25	Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)			6.892		10,6
26	Giấy và các sản phẩm từ giấy (Paper and paper products)			469		0,7
27	Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	Ng.tấn Mil.ton	962	2.540	12,1	-0,1
28	Hàng dệt, may (Textiles and garments)			22.802		9,0
29	Vải mảnh, vải kỹ thuật khác (Tyre cord fabrics and other fabrics for technical uses)			435		-4,5
30	Giày dép các loại (Foot-wears)			12.007		16,3
31	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and footwear materials and auxiliaries)			1.434		29,3
32	Sản phẩm gốm, sứ (Ceramic products)			477		-7,4
33	Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glassware)			908		23,9
34	Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)			601		-10,6

## Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

2015

Exports by main commodity group (cont.)

S T T No.	Tên hàng Main exports	Exports in 2015 Triệu USD (Mil. US\$)			So sánh 2014 Annual change (%)		
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value	
35	Sắt thép các loại (Iron and	Ng. tấn Mil. ton	2.556	1.684	-2,5	-15,7	
36	Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)			1.773			2,3
37	Kim loại thường khác và sản phẩm (Other base metals and other base metal products)			993			18,6
38	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			15.608			36,5
39	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			30.166			27,8
40	Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and sparts thereof)			3.025			36,3
41	Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			8.160			11,5
42	Dây điện và dây cáp điện (Insulated wires and cables)			897			14,4
43	Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)			5.844			2,9
44	Sản phẩm nội thất từ chất liệu khác, trừ gỗ (Furnitures of other materials, other than of			621			20,2
45	Đồ chơi, dụng cụ thể thao và bộ phận (Toys and sports requisites; parts and accessories thereof)			790			21,6
46	Hàng hóa khác (Other products)			8.758			1,1

Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng  
 Imports by main commodity group

2015

S T T No.	Tên hàng Main Imports	Imports in 2015 Triệu USD (Mil.US\$)			So sánh 2014 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
	<b>Tổng trị giá – Total Imports</b>			<b>165.570</b>		<b>12,0</b>
1	Hàng thủy sản (Fishery products)			1.068		0,1
2	Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)			900		-18,1
3	Hàng rau quả (Fruits and vegetables)			622		19,2
4	Hạt điều (Cashew nut)	Ng.tấn Mil.ton	856	1.130	48,0	73,7
5	Lúa mì (Wheats)	Ng.tấn Mil.ton	2.343	601	12,9	-7,4
6	Ngô (Maize (corn))	Ng.tấn Mil.ton	7.622	1.651	60,0	35,8
7	Đậu tương (Soya beans)	Ng.tấn Mil.ton	1.707	765	12,4	-12,4
8	Dầu mỡ động thực vật (Animal, vegetable fats and oils)			682		-10,0
9	Bánh kẹo và các sản phẩm từ ngũ cốc (Pastrycooks, sweets and cereal products)			224		-1,3
10	Chế phẩm thực phẩm khác (Other edible food preparations)			564		11,2
11	Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)			3.391		4,2
12	Nguyên phụ liệu thuốc lá (Tobacco materials)			335		4,8
13	Quặng và khoáng sản khác (Ores and other minerals product)	Ng.tấn Mil.ton	4.512	440	10,8	-3,4
14	Than đá (Coal)	Ng.tấn Mil.ton	6.927	547	123,8	50,4
15	Dầu thô (Crude oil)	Ng.tấn Mil.ton	182	83	-74,1	-83,8

## Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

2015

Imports by main commodity group (cont.)

S T T No.	Tên hàng Main Imports	Imports in 2015 Triệu USD (Mil.US\$)			So sánh 2014 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
16	Xăng dầu các loại (Petroleum products)	Ng.tấn Mil.ton	10.045	5.336	18,7	-29,1
17	Khí đốt hóa lỏng (Liquefied petroleum gases (LPG))	Ng.tấn Mil.ton	1.083	538	16,2	-31,2
18	Sản phẩm khác từ dầu mỏ (Other petroleum products)			1.016		-1,0
19	Hóa chất (Chemicals)			3.143		-5,3
20	Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			3.414		6,2
21	Nguyên phụ liệu dược phẩm (Pharmaceutical materials)			338		-4,8
22	Dược phẩm (Pharmaceutical products)			2.320		14,0
23	Phân bón các loại (Fertilizers)	Ng.tấn Mil.ton	4.512	1.424	18,9	14,8
24	Chất thơm, mỹ phẩm và chế phẩm vệ sinh (Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations)			609		8,0
25	Thuốc trừ sâu và nguyên liệu (Insecticides, rodenticides and materials)			733		-4,5
26	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	Ng.tấn Mil.ton	3.924	5.957	13,7	-5,7
27	Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)			3.759		18,9
28	Cao su (Rubber)	Ng.tấn Mil.ton	390	648	19,5	-0,03
29	Sản phẩm từ cao su (Rubber products)			646		9,5
30	Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)			2.167		-3,0
31	Giấy các loại (Paper)	Ng.tấn Mil.ton	1.723	1.408	4,3	-1,1
32	Sản phẩm từ giấy (Paper products)			591		30,2



**Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)**
**2015**
*Imports by main commodity group (cont.)*

S T T No.	Tên hàng Main Imports	Imports in 2015 Triệu USD (Mil. US\$)			So sánh 2014 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
33	Bông các loại (Cotton)	Ng.tấn Mil.ton	1.014	1.623	34,4	12,5
34	Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	Ng.tấn Mil.ton	792	1.519	7,0	-2,5
35	Vải các loại (Fabrics)			10.154		7,8
36	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and footwear materials and auxiliaries)			5.003		6,7
37	Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glassware)			547		8,7
38	Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)			581		-2,8
39	Phế liệu sắt thép (Ferrous waste and scrap)	Ng.tấn Mil.ton	3.186	809	-5,6	-34,9
40	Sắt thép các loại (Iron and steel)	Ng.tấn Mil.ton	15.514	7.478	31,8	-3,1
41	Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)			3.808		17,9
42	Kim loại thường khác (Other base metals)	Ng.tấn Mil.ton	1.473	4.234	53,0	23,4
43	Sản phẩm từ kim loại thường khác (Other base metal products)			718		18,3
44	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			23.123		23,4
45	Hàng điện gia dụng và linh kiện (Electric consumer products and parts thereof)			1.314		30,3
46	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			10.594		24,8
47	Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and parts thereof)			1.672		8,1
48	Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			27.580		23,0

## Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

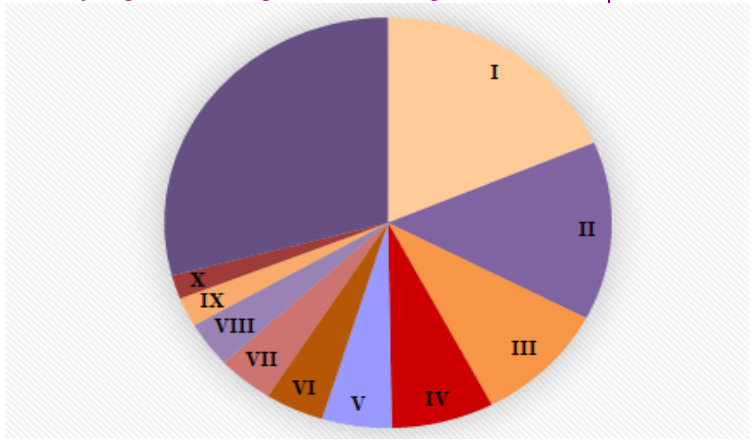
2015

Imports by main commodity group (cont.)

S T T No.	Tên hàng Main Imports	Imports in 2015 Triệu USD (Mil.US\$)			So sánh 2014 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
49	Dây điện và dây cáp điện ( <i>Insulated wires and cables</i> )			997		9,7
50	Ô tô nguyên chiếc các loại ( <i>Motor vehicles</i> )	Ng Chiếc Mil.Unit	126	2.983	76,9	88,6
51	Linh kiện, phụ tùng ô tô ( <i>Parts and accessories of motor vehi- cles</i> )			3.028		38,7
52	Xe máy và linh kiện, phụ tùng ( <i>Motorcycles and parts, acces- sories thereof</i> )			351		-10,4
53	Phương tiện vận tải khác và phụ tùng ( <i>Other means of transpor- tation, parts and accessories thereof</i> )			2.196		197,3
54	Hàng hóa khác ( <i>Other prod- ucts</i> )			8.208		13,2

**Tỷ trọng của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất**  
*Share of Top 10 main exports in total exports*

2015

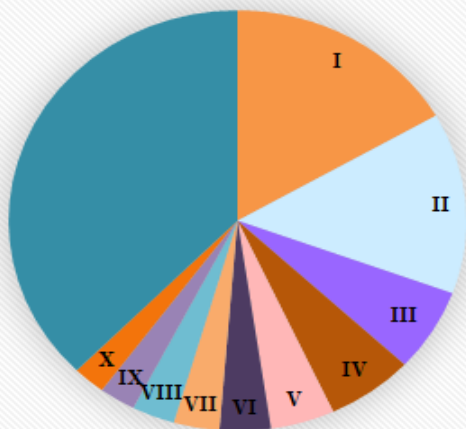


Xếp hạng Rank	10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất Top 10 exports in total exports	Tỷ trọng trong tổng XK Share in total EX. (%)	
➡	<b>I</b> Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	18,6	⬆️
➡	<b>II</b> Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	14,1	⬆️
➡	<b>III</b> Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )	9,6	⬆️
➡	<b>IV</b> Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	7,4	⬆️
⬆️	<b>V</b> Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	5,0	⬆️
⬆️	<b>VI</b> Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	4,3	⬆️
⬆️	<b>VII</b> Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	4,1	⬆️
⬆️	<b>VIII</b> Phương tiện vận tải và phụ tùng ( <i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i> )	3,6	⬆️
⬆️	<b>IX</b> Dầu thô ( <i>Crude oil</i> )	2,3	⬆️
⬆️	<b>X</b> Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện ( <i>Still image, video cameras and sparts thereof</i> )	1,9	⬆️

## Tỷ trọng của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất

Share of Top 10 main imports in total imports

2015



Xếp hạng Rank	10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất Top 10 imports in total imports	Tỷ trọng trong tổng NK Share in total IM. (%)
➡ I	Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	16,7 ↑
➡ II	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	14,0 ↑
↑ III	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	6,4 ↑
↓ IV	Vải các loại (Fabrics)	6,1 ↓
➡ V	Sắt thép các loại (Iron and steel)	4,5 ↓
↑ VI	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	3,6 ↓
↓ VII	Xăng dầu các loại (Petroleum products)	3,2 ↓
➡ VIII	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	3,0 ↓
➡ IX	Kim loại thường khác (Other base metals)	2,6 ↑
↑ X	Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	2,3 ↑

## Xuất khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI

Exports by main commodity group of FDI enterprises

2015

ST T No.	Tên hàng Main exports	Trị giá Value Triệu USD (Mil.US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>(5)</sup> Share (%)
	<b>TỔNG TRỊ GIÁ -Total exports</b>	<b>110.557</b>	<b>17,67</b>	<b>68,24</b>
1	Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	30.090	28,03	99,75
2	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )	15.316	35,49	98,13
3	Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	13.768	10,83	60,38
4	Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	9.546	20,70	79,50
5	Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	7.306	11,38	89,54
6	Phương tiện vận tải và phụ tùng ( <i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i> )	5.506	7,39	94,22
7	Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	3.302	5,56	47,91
8	Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện ( <i>Still image, video cameras and sparts thereof</i> )	3.006	38,00	99,36
9	Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù ( <i>Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas</i> )	2.205	23,11	76,70
10	Xơ, sợi dệt các loại ( <i>Yarn</i> )	1.830	4,24	72,06
11	Sản phẩm từ chất dẻo ( <i>Plastic products</i> )	1.366	4,64	65,81
12	Sản phẩm từ sắt thép ( <i>Iron and steel products</i> )	1.267	4,20	71,45
13	Cà phê ( <i>Coffee</i> )	1.067	-23,52	39,95
14	Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh ( <i>Glass and glassware</i> )	876	28,03	96,45
15	Hàng hóa khác (Other products)	14.107	3,15	31,58

(5) Tỷ trọng là tỷ trọng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu từng mặt hàng của doanh nghiệp FDI trong tổng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu mặt hàng đó của cả nước. (Share of FDI's exports/imports in total exports/imports of the commodity).

## Nhập khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI

Imports by main commodity group of FDI enterprises

2015

ST T No.	Tên hàng Main Imports	Trị giá Value Triệu USD (Mil.USD)	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng ( <sup>5</sup> ) Share (%)
	<b>Tổng - Total Imports</b>	<b>97.226</b>	<b>15,5</b>	<b>58,7</b>
1	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare- parts and components thereof)	21.184	24,3	91,6
2	Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instru- ments)	17.047	26,4	61,8
3	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	9.271	28,3	87,5
4	Vải các loại (Fabrics)	6.358	10,1	62,6
5	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	3.518	10,4	70,3
6	Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	3.057	18,7	81,3
7	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	2.984	-5,9	50,1
8	Kim loại thường khác (Other base metals)	2.909	22,5	68,7
9	Sắt thép các loại (Iron and steel)	2.876	-15,2	38,5
10	Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel prod- ucts)	2.688	19,2	70,6
11	Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	2.012	7,9	58,9
12	Hóa chất (Chemicals)	1.813	-6,7	57,7
13	Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and acces- sories of motor vehicles)	1.692	24,7	55,9
14	Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	1.387	-4,1	40,9
15	Hàng hóa khác (Other products)	18.432	7,6	36,2

(5) Tỷ trọng là tỷ trọng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu từng mặt hàng của doanh nghiệp FDI trong tổng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu mặt hàng đó của cả nước. (Share of FDI's exports/imports in total exports/imports of the commodity).

# Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất

*Exports of 10 main commodity groups by destination*

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>	So sánh 2014 <i>Annual change</i> (%)	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in export</i> <i>group (%)</i>
<b>I. Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)</b>			
Trị giá – Value: <b>30.166</b>	So sánh 2014 — Annual change(%): <b>27,8</b>		
Liên minh châu Âu (EU-28)	10.111	19,7	33,5
Tiểu vương quốc Ả rập thống nhất (United Arab Emirates)	4.479	23,3	14,8
Hoa Kỳ (United States of America)	2.767	78,9	9,2
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á - ASEAN)	2.135	-13,8	7,1
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.462	350,5	4,8
Khác (Others)	9.213	28,6	30,5
<b>II. Hàng dệt, may (Textiles and garments)</b>			
Trị giá – Value: <b>22.802</b>	So sánh 2014 — Annual change(%): <b>9,0</b>		
Hoa Kỳ (United States of America)	10.947	11,6	48,0
Liên minh châu Âu (EU-28)	3.470	4,1	15,2
Nhật Bản (Japan)	2.785	6,3	12,2
Hàn Quốc (Republic of Korea)	2.128	1,9	9,3
Trung Quốc (China)	670	43,9	2,9
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á - ASEAN)	613	34,9	2,7
Khác (Others)	2.189	2,2	9,6
<b>III. Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)</b>			
Trị giá – Value: <b>15.608</b>	So sánh 2014 — Annual change(%): <b>36,5</b>		
Liên minh châu Âu (EU-28)	3.205	36,8	20,5
Hoa Kỳ (United States of America)	2.831	33,5	18,1
Trung Quốc (China)	2.647	20,8	17,0
Hồng Kông (Hong Kong)	1.710	84,1	11,0
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.407	17,0	9,0
Khác (Others)	3.807	43,8	24,4

## Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất (tiếp) | 2015

*Exports of 10 main commodity groups by destination (cont.)*

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>	So sánh 2014 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in export group (%)</i>
<b>IV. Giày dép các loại (Foot-wears)</b>			
Trị giá – Value: <b>12.007</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>16,3</b>	
Liên minh châu Âu (EU-28)	4.078	12,2	34,0
Hoa Kỳ (United States of America)	4.076	22,5	34,0
Trung Quốc (China)	754	49,4	6,3
Nhật Bản (Japan)	598	15,1	5,0
Hàn Quốc (Republic of Korea)	302	2,6	2,5
Khác (Others)	2.198	7,5	18,3
<b>V. Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)</b>			
Trị giá – Value: <b>8.160</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>11,5</b>	
Hoa Kỳ (United States of America)	1.673	30,0	20,5
Nhật Bản (Japan)	1.409	-1,5	17,3
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.216	4,4	14,9
Liên minh châu Âu (EU-28)	997	10,9	12,2
Trung Quốc (China)	714	21,8	8,7
Khác (Others)	2.150	10,3	26,3
<b>VI. Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)</b>			
Trị giá – Value: <b>6.892</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>10,6</b>	
Hoa Kỳ (United States of America)	2.641	18,1	38,3
Nhật Bản (Japan)	1.042	9,5	15,1
Trung Quốc (China)	975	9,1	14,1
Liên minh châu Âu (EU-28)	766	3,7	11,1
Hàn Quốc (Republic of Korea)	498	1,5	7,2
Anh (United Kingdom)	287	4,6	4,2
Khác (Others)	683	5,9	9,9



## Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất (tiếp) | 2015

*Exports of 10 main commodity groups by destination (cont.)*

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>	So sánh 2014 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in export group (%)</i>
<b>VII. Hàng thủy sản (Fishery products)</b>			
Trị giá – Value: <b>6.569</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>-16,1</b>	
Hoa Kỳ (United States of America)	1.308	-23,4	19,9
Liên minh châu Âu (EU-28)	1.156	-17,2	17,6
Nhật Bản (Japan)	1.034	-13,4	15,7
Hàn Quốc (Republic of Korea)	572	-12,3	8,7
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	487	9,1	7,4
Khác (Others)	2.011	-17,2	30,6
<b>VIII. Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)</b>			
Trị giá – Value: <b>5.844</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>2,9</b>	
Nhật Bản (Japan)	1.942	-5,9	33,2
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.162	20,4	19,9
Hoa Kỳ (United States of America)	685	18,6	11,7
Liên minh châu Âu (EU-28)	569	50,3	9,7
Hàn Quốc (Republic of Korea)	264	21,3	4,5
Khác (Others)	1.222	-17,2	20,9
<b>IX. Dầu thô (Crude oil)</b>			
Trị giá – Value: <b>3.710</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>-48,6</b>	
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.456	-27,4	39,2
Trung Quốc (China)	810	-34,1	21,8
Nhật Bản (Japan)	595	-60,4	16,0
Ôxtrâyliya (Australia)	576	-68,9	15,5
Hàn Quốc (Republic of Korea)	146	-30,7	3,9
Khác (Others)	128	-69,9	3,4

## Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất (tiếp) | 2015

*Exports of 10 main commodity groups by destination (cont.)*

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>	So sánh 2014 <i>Annual change</i> (%)	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in export</i> <i>group (%)</i>
<b>X. Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and sparts thereof)</b>			
Trị giá – Value: <b>3.025</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>36,3</b>	
Hồng Kông (Hong Kong)	1.558	-11,5	51,5
Trung Quốc (China)	1.016	483,6	33,6
Hàn Quốc (Republic of Korea)	134	26,5	4,4
Khác (Others)	318	76,4	10,5

# Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất

Imports of 10 main commodity groups by origin

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ xuất xứ Country of origin	Nhập khẩu Imports	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng Share in import group (%)
<b>I. Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)</b>			
Trị giá – Value: <b>27.580</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>23,0</b>	
Trung Quốc (China)	9.019	14,9	32,7
Hàn Quốc (Republic of Korea)	5.115	62,5	18,5
Nhật Bản (Japan)	4.506	19,4	16,3
Liên minh châu Âu (EU-28)	3.195	18,7	11,6
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.988	24,3	7,2
Đài Loan (Taiwan)	1.463	3,0	5,3
Khác (Others)	2.295	18,3	8,3
<b>II. Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)</b>			
Trị giá – Value: <b>23.123</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>23,4</b>	
Hàn Quốc (Republic of Korea)	6.732	33,5	29,1
Trung Quốc (China)	5.205	13,9	22,5
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	3.563	-9,7	15,4
Nhật Bản (Japan)	2.267	18,1	9,8
Đài Loan (Taiwan)	2.192	55,2	9,5
Hoa Kỳ (United States of America)	1.432	65,0	6,2
Khác (Others)	1.732	76,2	7,5
<b>III. Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)</b>			
Trị giá – Value: <b>10.594</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>24,8</b>	
Trung Quốc (China)	6.901	8,7	65,1
Hàn Quốc (Republic of Korea)	3.023	76,0	28,5

## Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất (tiếp) | 2015

*Imports of 10 main commodity groups by origin (cont.)*

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ xuất xứ <i>Country of origin</i>	Nhập khẩu <i>Imports</i>	So sánh 2014 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in import group (%)</i>
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	317	131,6	3,0
Hồng Kông (Hong Kong)	154	796,7	1,5
Nhật Bản (Japan)	75	133,8	0,7
Khác (Others)	123	-48,5	1,2
<b>IV. Vải các loại (Fabrics)</b>			
Trị giá – Value: <b>10.154</b>	So sánh 2014 — Annual change(%): <b>7,8</b>		
Trung Quốc (China)	5.223	12,1	51,4
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.847	0,1	18,2
Đài Loan (Taiwan)	1.536	10,3	15,1
Nhật Bản (Japan)	568	2,6	5,6
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	369	2,5	3,6
Khác (Others)	611	-0,2	6,0
<b>V. Sắt thép các loại (Iron and steel)</b>			
Trị giá – Value: <b>7.478</b>	So sánh 2014 — Annual change(%): <b>-3,1</b>		
Trung Quốc (China)	4.156	9,0	55,6
Nhật Bản (Japan)	1.269	-13,4	17,0
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.044	-5,8	14,0
Đài Loan (Taiwan)	613	-16,5	8,2
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	151	-0,1	2,0
Khác (Others)	245	-45,7	3,3
<b>VI. Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)</b>			
Trị giá – Value: <b>5.957</b>	So sánh 2014 — Annual change(%): <b>-5,7</b>		

## Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất (tiếp) | 2015

Imports of 10 main commodity groups by origin (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ xuất xứ Country of origin	Nhập khẩu Imports	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng Share in import group (%)
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.228	-1,4	20,6
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.145	-5,0	19,2
Ả rập Xê út (Saudi Arabia)	969	-17,8	16,3
Đài Loan (Taiwan)	932	-3,0	15,7
Trung Quốc (China)	536	2,6	9,0
Khác (Others)	1.147	-4,7	19,3

### VII. Xăng dầu các loại (Petroleum products)

Trị giá – Value: **5.336** So sánh 2014 — Annual change(%): **-29,1**

Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	3.601	7,8	67,5
Trung Quốc (China)	921	-39,3	17,3
Đài Loan (Taiwan)	455	-59,3	8,5
Hàn Quốc (Republic of Korea)	179	-64,4	3,4
Khác (Others)	180	-82,9	3,4

### VIII. Nguyên phụ liệu dệt may, da giày (Textile, leather and foot-wear raw materials and auxiliaries)

Trị giá – Value: **5.003** So sánh 2014 — Annual change(%): **6,7**

Trung Quốc (China)	1.778	15,3	35,5
Hàn Quốc (Republic of Korea)	793	-0,3	15,9
Đài Loan (Taiwan)	470	-2,8	9,4
Liên minh châu Âu (EU-28)	381	27,7	7,6
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	317	20,8	6,3
Hoa Kỳ (United States of America)	299	14,2	6,0
Khác (Others)	965	-7,6	19,3

## Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất (tiếp) | 2015

*Imports of 10 main commodity groups by origin (cont.)*

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ xuất xứ <i>Country of origin</i>	Nhập khẩu <i>Imports</i>	So sánh 2014 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in import group (%)</i>
<b>IX. Kim loại thường khác (Other base metals)</b>			
Trị giá – Value: <b>4.234</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>23,4</b>	
Trung Quốc (China)	1.280	138,0	30,2
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.035	22,7	24,5
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	459	-8,4	10,8
Ôxtrâyliá (Australia)	388	2,5	9,2
Nhật Bản (Japan)	249	-14,0	5,9
Khác (Others)	823	-6,5	19,4
<b>X. Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)</b>			
Trị giá – Value: <b>3.808</b>		So sánh 2014 — Annual change(%): <b>17,9</b>	
Trung Quốc (China)	1.320	28,5	34,7
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.029	28,7	27,0
Nhật Bản (Japan)	530	7,2	13,9
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	361	35,4	9,5
Liên minh châu Âu (EU-28)	233	5,8	6,1
Khác (Others)	335	-20,6	8,8

The logo of the Vietnam Customs is a circular emblem. It features a central shield with a red background, a yellow five-pointed star at the top, and a yellow eagle with spread wings at the bottom. The shield is set against a light blue background. The entire emblem is enclosed in a red circular border. The text "HẢI QUAN VIỆT NAM" is written in yellow along the top inner edge of the border, and "VIETNAM CUSTOMS" is written in yellow along the bottom inner edge. The text "Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo thị trường" is written in bold black font across the center of the emblem, and "Direction of Trade" is written in bold black italic font below it.

**Hàng hóa xuất khẩu, nhập  
khẩu theo thị trường**  
***Direction of Trade***





## Xuất khẩu, nhập khẩu theo châu lục (tiếp)

International merchandise trade by continent (cont.)

2015

Châu lục Continent	Xuất khẩu Exports			Nhập khẩu Imports			Cán cân thương mại Trade balance
	Trị giá Value (Tỷ USD- Bil.USD)	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng Share in total exports (%)	Trị giá Value (Tỷ USD- Bil.USD)	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng Share in total imports (%)	
Châu Á -Asia	79,58	5,3	49,1	134,98	11,1	81,5	-55,40
Châu Mỹ-America	41,50	17,3	25,6	13,91	22,5	8,4	27,59
Châu Âu -Europe	34,29	7,8	21,2	12,26	14,1	7,4	22,04
Châu Đại dương - Oceania	3,46	-22,2	2,1	2,46	-5,2	1,5	1,00
Châu Phi -Africa	3,19	4,1	2,0	1,97	16,6	1,2	1,22

## Số lượng thị trường theo mức trị giá

Number of trading partners by value level

2011 - 2015

Đơn vị (Unit): nước, vùng lãnh thổ/country, territory

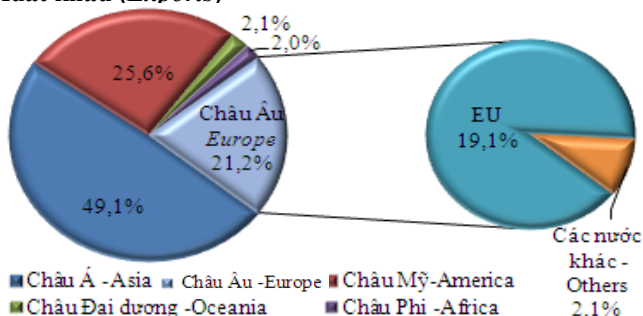
Xuất khẩu Exports					Mức trị giá Value level	Nhập khẩu Imports				
2015	2014	2013	2012	2011		2011	2012	2013	2014	2015
29	28	27	25	24	Lớn hơn 1 tỷ USD Above 1 Bil. US\$	14	14	17	18	19
7	6	3	7	5	Từ 500 triệu -1 tỷ USD 500 Mil. US\$ - 1 Bil. US\$	10	11	11	9	7
33	32	34	29	26	Từ 100-500 triệu USD 100 Mil. US\$ - 500 Mil. US\$	27	24	23	27	29
11	17	12	15	18	Từ 50-100 triệu USD 50 Mil. US\$ - 100 Mil. US\$	13	13	12	19	15
34	30	27	24	22	Từ 20-50 triệu USD 20 Mil. US\$ - 50 Mil. US\$	23	21	23	18	21
17	18	26	20	23	Từ 10-20 triệu USD 10 Mil. US\$ - 20 Mil. US\$	20	20	25	19	14

## Cơ cấu xuất khẩu, nhập khẩu theo châu lục

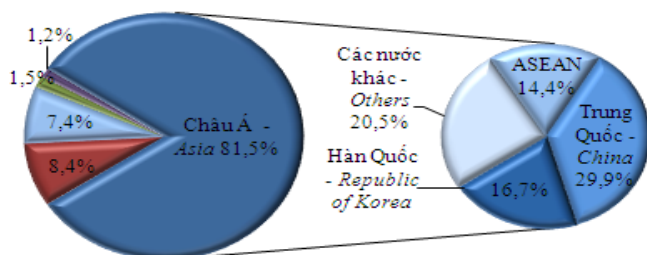
Export/Import share by continent

2015

### Xuất khẩu (Exports)



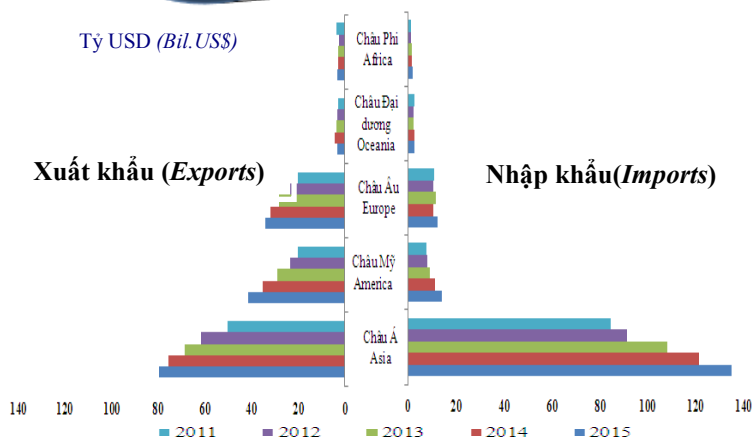
### Nhập khẩu (Imports)



Tỷ USD (Bil. US\$)

### Xuất khẩu (Exports)

### Nhập khẩu (Imports)



**Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo châu lục**
*Import and export of main commodity groups by continent*
**2015**

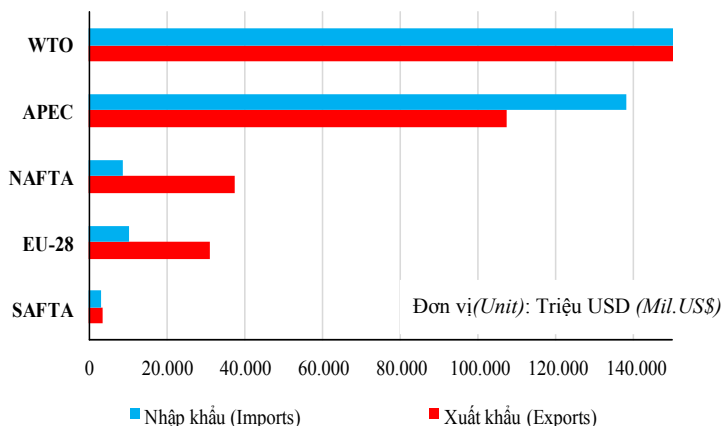
Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil. US\$)

<b>Nhập khẩu - Import</b>	Trị giá <i>Value</i>	<b>Xuất khẩu - Export</b>	Trị giá <i>Value</i>
<b>Châu Á - Asia</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ,... <i>(Machine, equipment, tools...)</i>	22,72	Điện thoại các loại ... <i>(Telephones, mobile phones ...)</i>	11,92
Máy vi tính, sản phẩm điện tử... <i>(Computers, electrical products...)</i>	21,05	Máy vi tính, sản phẩm điện tử... <i>(Computers, electrical products...)</i>	8,07
NPL dệt, may, da, giày <i>(Textile, leather and foot-wear materials...)</i>	15,62	Hàng dệt, may <i>(Textiles and garments)</i>	7,00
Sắt thép các loại và sản phẩm <i>(Iron and steel and product)</i>	10,72	Máy móc, thiết bị, dụng cụ,... <i>(Machine, equipment, tools...)</i>	4,91
Điện thoại các loại ... <i>(Telephones, mobile phones ...)</i>	10,54	Phương tiện vận tải... <i>(Means of transportation...)</i>	3,80
<b>Châu Âu - Europe</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ,... <i>(Machine, equipment, tools...)</i>	3,58	Điện thoại các loại ... <i>(Telephones, mobile phones ...)</i>	11,55
Phương tiện vận tải... <i>(Means of transportation...)</i>	1,39	Giày dép các loại <i>(Foot-wears)</i>	4,24
Dược phẩm <i>(Pharmaceutical products)</i>	1,36	Hàng dệt, may <i>(Textiles and garments)</i>	3,63
Hóa chất và sản phẩm <i>(Chemicals &amp; Chemical products)</i>	0,70	Máy vi tính, sản phẩm điện tử... <i>(Computers, electrical products...)</i>	3,48
Máy vi tính, sản phẩm điện tử... <i>(Computers, electrical products...)</i>	0,42	Cà phê <i>(Coffee)</i>	1,31
<b>Châu Mỹ - America</b>			
Thức ăn gia súc và nguyên liệu <i>(Animal fodders and materials)</i>	2,27	Hàng dệt, may <i>(Textiles and garments)</i>	11,85
Máy vi tính, sản phẩm điện tử... <i>(Computers, electrical products...)</i>	1,64	Giày dép các loại <i>(Foot-wears)</i>	5,11
Ngô <i>(Maize (corn))</i>	1,59	Điện thoại các loại ... <i>(Telephones, mobile phones ...)</i>	4,95
Máy móc, thiết bị, dụng cụ,... <i>(Machine, equipment, tools...)</i>	1,19	Máy vi tính, sản phẩm điện tử... <i>(Computers, electrical products...)</i>	3,55
NPL dệt, may, da, giày <i>(Textile, leather and foot-wear materials...)</i>	1,57	Gỗ và sản phẩm gỗ <i>(Wood and wooden products)</i>	2,83

## Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế

International merchandise trade by economic grouping

2015



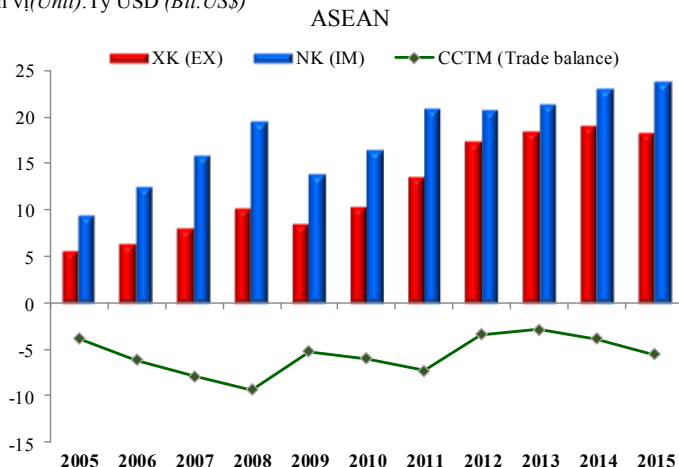
Năm Year	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Cán cân thương mại (Trade Balance) (Triệu USD- Mil. US\$)
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	
<b>APEC</b>					
2005	23.528	22,8	30.738	17,1	-7.210
2006	28.855	22,6	37.468	21,9	-8.613
2007	34.252	18,7	52.438	40,0	-18.186
2008	43.788	27,8	66.929	27,6	-23.141
2009	37.943	-13,3	57.660	-13,8	-19.717
2010	48.920	28,9	69.743	21,0	-20.823
2011	64.163	31,2	86.150	23,5	-21.986
2012	77.161	20,3	94.010	9,1	-16.849
2013	86.959	12,7	108.788	15,7	-21.826
2014	98.456	13,2	122.719	12,8	-24.263
2015	107.242	8,9	138.221	12,6	-30.979

## Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)

International merchandise trade by economic grouping (cont.)

2005 - 2015

Đơn vị(Unit): Tỷ USD (Bil.US\$)



Năm Year	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Cán cân thương mại (Trade Balance) (Triệu USD- Mil.US\$)
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	
<b>ASEAN</b>					
2005	5.564	42,4	9.460	21,8	-3.896
2006	6.392	14,9	12.547	32,6	-6.155
2007	8.004	25,2	15.902	26,7	-7.898
2008	10.199	27,4	19.572	23,1	-9.373
2009	8.592	-15,8	13.813	-29,4	-5.221
2010	10.404	21,1	16.408	18,8	-6.004
2011	13.581	30,5	20.910	27,4	-7.330
2012	17.314	27,5	20.758	-0,7	-3.443
2013	18.415	6,4	21.334	2,8	-2.919
2014	19.118	3,8	22.972	7,7	-3.854
2015	18.241	-4,6	23.808	3,6	-5.567

## Mặt hàng xuất khẩu với thị trường ASEAN

Main exports to ASEAN

2015

Tên hàng Main exports	Xuất khẩu Export Triệu USD (Mil. US\$)			So sánh 2014 Annual change (%)	
	ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			2.135		-13,8
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			1.407		17,0
Dầu thô (Crude oil)	Ng. Tấn (Mil.ton)	3.515	1.456	29,1	-27,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			1.216		4,4
Sắt thép các loại (Iron and steel)	Ng. Tấn (Mil.ton)	1.947	1.206	-7,2	-20,4
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)			1.162		20,4
Gạo (Rice)	Ng. Tấn (Mil.ton)	2.470	1.020	6,0	-4,2
Hàng dệt, may (Textiles and garments)			613		34,9
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	Ng. Tấn (Mil.ton)	1.130	582	55,0	-12,3
Hàng thủy sản (Fishery products)			487		9,1
Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glassware)			454		21,3
Cà phê (Coffee)	Ng. Tấn (Mil.ton)	186	381	59,5	34,6
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)			373		31,5
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)			354		-7,1
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			313		2,1
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)			312		1,8

**Mặt hàng nhập khẩu từ thị trường ASEAN**
*Main import from ASEAN*

2015

<b>Tên hàng</b> <i>Main imports</i>	<b>Nhập khẩu</b> Imports Triệu USD (Mil.USD)			<b>So sánh 2014</b> Annual change (%)	
	<b>ĐVT</b> <i>Unit</i>	<b>Lượng</b> <i>Volume</i>	<b>Trị giá</b> <i>Value</i>	<b>Lượng</b> <i>Volume</i>	<b>Trị giá</b> <i>Value</i>
Xăng dầu các loại ( <i>Petroleum products</i> )	Ng.Tấn (Mil.ton)	6.884	3.601	71,3	7,8
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )			3.563		-9,7
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )			1.988		24,3
Chất dẻo nguyên liệu ( <i>Plastics</i> )	Ng.Tấn (Mil.ton)	858	1.228	21,5	-1,4
Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )			971		-11,5
Hàng điện gia dụng và linh kiện ( <i>Electric consumer products and parts thereof</i> )			925		36,1
Linh kiện, phụ tùng ô tô ( <i>Parts and accessories of motor vehicles</i> )			776		11,6
Hóa chất ( <i>Chemicals</i> )			758		4,5
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )			622		3,0
Giấy các loại ( <i>Paper</i> )	Ng.Tấn (Mil.ton)	627	585	-4,8	-8,3
Dầu mỡ động thực vật ( <i>Animal, vegetable fats and oils</i> )			518		-16,4
Sản phẩm khác từ dầu mỏ ( <i>Other petroleum products</i> )			494		4,2
Ô tô nguyên chiếc các loại ( <i>Motor vehicles</i> )	Ng Chiếc Mil.Unit	29	477	77,6	83,6
Sản phẩm từ chất dẻo ( <i>Plastic products</i> )			371		4,5
Vải các loại ( <i>Fabrics</i> )			369		2,5
Sản phẩm từ sắt thép ( <i>Iron and steel prod- ucts</i> )			361		35,4

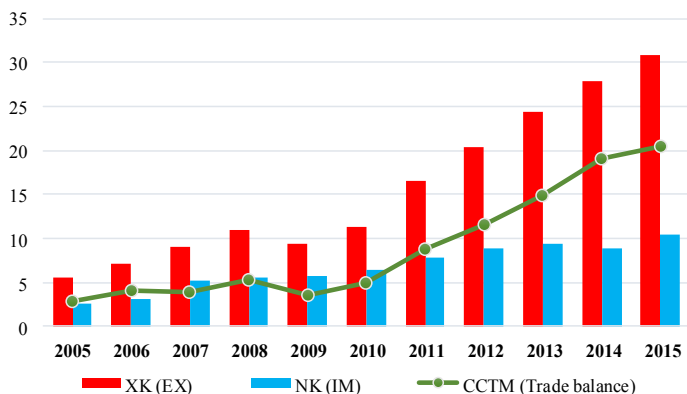
## Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)

*International merchandise trade by economic grouping (cont.)*

2005 - 2015

Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil.US\$)

EU-28



Năm Year	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Cân cân thương mại (Trade Balance) (Triệu USD- Mil.US\$)
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	
<b>EU-28</b>					
<b>2005</b>	5.535	10,9	2.609	-3,3	2.926
<b>2006</b>	7.144	29,1	3.148	20,6	3.996
<b>2007</b>	9.108	27,5	5.147	63,5	3.961
<b>2008</b>	10.914	19,8	5.612	9,0	5.302
<b>2009</b>	9.419	-13,7	5.791	3,2	3.629
<b>2010</b>	11.402	21,0	6.370	10,0	5.032
<b>2011</b>	16.559	45,2	7.763	21,9	8.796
<b>2012</b>	20.318	22,7	8.796	13,3	11.521
<b>2013</b>	24.333	19,8	9.464	7,6	14.869
<b>2014</b>	27.906	14,7	8.877	-6,2	19.029
<b>2015</b>	30.937	10,9	10.426	17,5	20.511



## Mặt hàng xuất nhập khẩu với thị trường EU

2015

Main exports to and import from EU

Tên hàng Main exports	Xuất nhập khẩu Trade in 2015 Triệu USD (Mil.US\$)			So sánh 2014 Annual change (%)	
	ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
<b>Xuất khẩu—Export</b>					
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			10.111		19,7
Giày dép các loại (Foot-wears)			4.078		12,2
Hàng dệt, may (Textiles and garments)			3.470		4,1
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			3.205		36,8
Cà phê (Coffee)	Ng.Tấn Mil.ton	614	1.188	-18,1	-22,2
Hàng thủy sản (Fishery products)			1.156		-17,2
<b>Nhập khẩu—Import</b>					
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			3.195		18,7
Dược phẩm (Pharmaceutical products)			1.222		17,0
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)			953		185,5
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			459		0,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			382		42,8
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)			381		27,7
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)			305		3,0
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)			233		5,8

**Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)**  
*International merchandise trade by economic grouping (cont.)*

2005 - 2015

Năm <i>Year</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>		Nhập khẩu <i>Imports</i>		Cán cân thương mại <i>(Trade Balance)</i> (Triệu USD- Mil.US\$)
	Trị giá <i>Value</i> (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Trị giá <i>Value</i> (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	
<b>NAFTA</b>					
<b>2005</b>	6.475	20,1	1.045	-16,0	5.430
<b>2006</b>	8.571	32,4	1.184	13,3	7.387
<b>2007</b>	10.989	28,2	2.046	72,8	8.943
<b>2008</b>	12.961	18,0	3.006	46,9	9.955
<b>2009</b>	12.353	-4,7	3.469	15,4	8.884
<b>2010</b>	15.529	25,7	4.205	21,2	11.324
<b>2011</b>	18.487	19,0	4.957	17,9	13.529
<b>2012</b>	21.504	16,3	5.394	8,8	16.110
<b>2013</b>	26.275	22,2	5.754	6,7	20.521
<b>2014</b>	31.759	20,9	6.946	20,7	24.814
<b>2015</b>	37.420	17,8	8.718	25,5	28.702
<b>SAFTA</b>					
<b>2005</b>	184	14,1	679	4,2	-495
<b>2006</b>	248	34,7	959	41,2	-711
<b>2007</b>	327	31,7	1.448	51,0	-1.121
<b>2008</b>	574	75,9	2.189	51,2	-1.614
<b>2009</b>	618	7,7	1.764	-19,4	-1.146
<b>2010</b>	1.446	133,8	1.938	9,8	-492
<b>2011</b>	2.260	56,3	2.574	32,8	-313
<b>2012</b>	2.416	6,9	2.450	-4,8	-34
<b>2013</b>	3.181	31,7	3.104	26,7	77
<b>2014</b>	3.699	16,3	3.395	9,4	304
<b>2015</b>	3.679	-0,5	2.933	-13,6	746

**Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)**  
*International merchandise trade by economic grouping (cont.)*

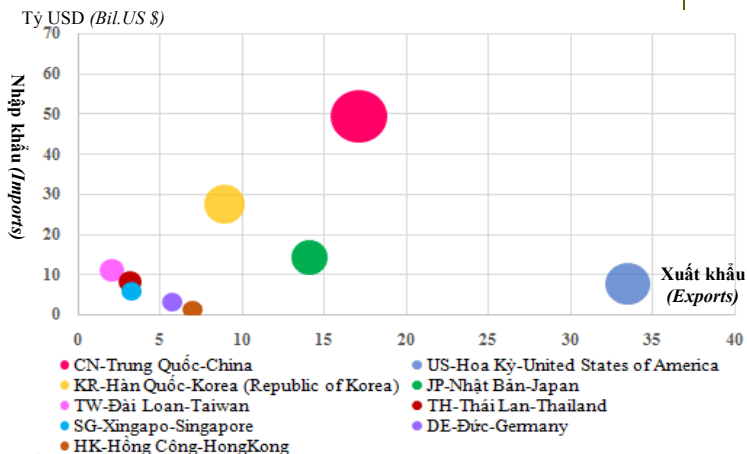
2005 - 2015

Năm <i>Year</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>		Nhập khẩu <i>Imports</i>		Cán cân thương mại <i>(Trade Balance)</i> (Triệu USD- <i>Mil. US\$</i> )
	Trị giá <i>Value</i> (Triệu USD <i>- Mil. US\$</i> )	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Trị giá <i>Value</i> (Triệu USD- <i>Mil. US\$</i> )	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	
<b>MERCOSUR</b>					
2007	174	57,7	672	65,1	-498
2008	293	68,9	799	19,0	-506
2009	282	-3,9	1.002	25,4	-720
2010	629	123,2	1.438	43,5	-809
2011	815	29,5	1.905	32,5	-1.090
2012	918	12,6	2.050	7,6	-1.132
2013	1.360	48,2	2.644	29,0	-1.284
2014	1.786	31,3	3.734	41,2	-1.947
2015	1.903	6,5	4.701	25,9	-2.798
<b>WTO - 160</b>					
2007	47.044	-	62.161	-	-15.117
2008	60.971	29,6	79.499	27,9	-18.528
2009	55.179	-9,5	69.068	-13,1	-13.889
2010	70.678	28,1	83.905	21,5	-13.227
2011	94.322	33,5	105.541	25,8	-11.219
2012	112.672	19,5	112.913	7,0	-240
2013	129.393	14,8	130.048	15,2	-655
2014	147.229	13,8	146.303	12,5	926
2015	160.133	8,8	164.190	12,2	-4.056

## Các thị trường XNK lớn nhất của Việt Nam

Vietnam's Top trading partners

2015



Nước/vùng lãnh thổ Trading partners	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Tổng kim ngạch XNK Total of IM.&EX. (Tỷ USD— Bil.US\$)
	Trị giá Value (Tỷ USD— Bil.US\$)	Tỷ trọng trong tổng XK Share in total EX. (%)	Trị giá Value (Tỷ USD— Bil.US\$)	Tỷ trọng trong tổng NK Share in total IM. (%)	
Trung Quốc(China)	17,1	10,6	49,5	29,9	66,6
Hoa Kỳ (United States of America)	33,5	20,7	7,8	4,7	41,3
Hàn Quốc (Republic of Korea)	8,9	5,5	27,6	16,7	36,5
Nhật Bản (Japan)	14,1	8,7	14,4	8,7	28,5
Đài Loan (Taiwan)	2,1	1,3	11,0	6,6	13,1
Thai Lan (Thailand)	3,2	2,0	8,3	5,0	11,5
Xingapo (Singapore)	3,3	2,0	6,0	3,6	9,3
Đức (Germany)	5,7	3,5	3,2	1,9	8,9
Hồng Kông (HongKong)	7,0	4,3	1,3	0,8	8,3

# Mức độ tập trung trong XNK hàng hóa của Việt Nam | 2015

Partner concentration of Vietnam International merchandise trade

Tỷ trọng lũy kế của những thị trường hàng đầu năm 2015  
Cumulative share by ranked partners in 2015



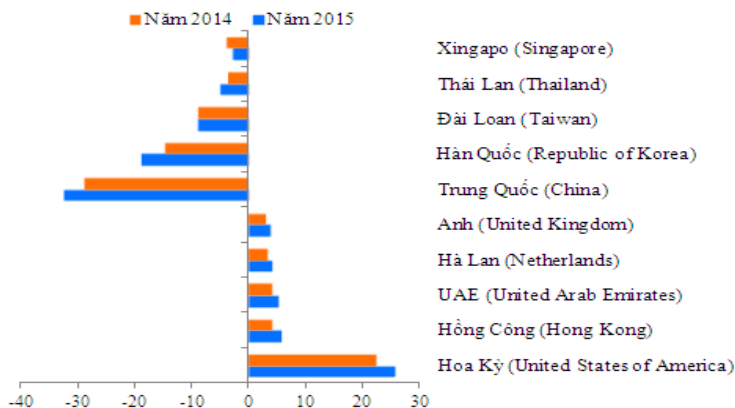
Tỷ trọng lũy kế của các thị trường trong tổng kim ngạch <i>Cumulative share of Top Trading partners</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>		Nhập khẩu <i>Imports</i>	
	Tỷ trọng Share (%)	So với 2014 Compare with 2014	Tỷ trọng Share (%)	So với 2014 Compare with 2014
Thị trường lớn nhất (1 <sup>st</sup> )	20,7	1,4	29,9	0,1
5 Thị trường lớn nhất (Top 5 <sup>th</sup> )	49,7	2,2	66,9	1,2
10 thị trường lớn nhất (Top 10 <sup>th</sup> )	64,8	2,8	81,4	-0,1
15 thị trường lớn nhất (Top 15 <sup>th</sup> )	74,1	1,6	87,8	-0,012
20 thị trường lớn nhất (Top 20 <sup>th</sup> )	81,8	0,8	91,4	0,009
25 thị trường lớn nhất (Top 25 <sup>th</sup> )	87,8	-0,002	93,2	-0,3
30 thị trường lớn nhất (Top 30 <sup>th</sup> )	91,6	-0,1	95,0	-0,1

## Cán cân thương mại theo một số thị trường chính

### Trade balance with selected major trading partners

2015

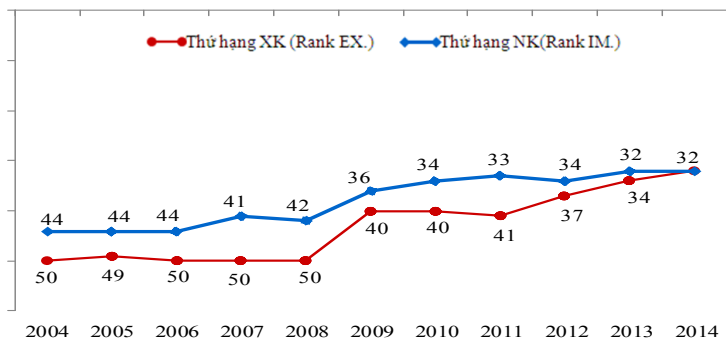
Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil.US \$)



Xếp hạng Rank	Nước/vùng lãnh thổ Trading partners	Cán cân thương mại Trade balance Triệu USD (Mil.US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)
Nước/vùng lãnh thổ có CCTM thâm hụt — Top deficit trading partner			
1 →	Trung Quốc (China)	-32.385	12,5
2 →	Hàn Quốc (Republic of Korea)	-18.687	27,8
3 →	Đài Loan (Taiwan)	-8.908	1,6
4 ↑	Thái Lan (Thailand)	-5.095	40,9
5 ↓	Xingapo (Singapore)	-2.787	-28,5
Nước/vùng lãnh thổ có CCTM thặng dư — Top surplus trading partner			
1 →	Hoa Kỳ (United States of America)	25.672	14,9
2 →	Hồng Kông (Hong Kong)	5.641	35,5
3 →	Tiểu vương quốc Ả-rập thống nhất (United Arab Emirates)	5.170	24,2
4 →	Hà Lan (Netherlands)	4.069	26,7
5 →	Anh (United Kingdom)	3.916	30,5

## Thứ hạng XK, NK của Việt Nam trên thế giới Vietnam's import and export ranks in the world

2004 - 2014



Nguồn (Source): WTO

## Thứ hạng XK, NK của Việt Nam và các nước ASEAN Rank in world EX. and IM. of Vietnam and ASEAN

2014

Nước/ Vùng lãnh thổ (Country/ Territories)	Xuất khẩu (Exporters)		Nhập khẩu (Importers)		Tỷ trọng trong tổng XNK của thế giới (Share in world Total EX. and IM.) (%)
	Xếp hạng (Rank)	Trị giá (Value) Tỷ USD (Bil. US\$)	Xếp hạng (Rank)	Trị giá (Value) Tỷ USD (Bil. US\$)	
Brunây (Brunei Darussalam)	90	10,51	146	3,60	0,04
Campuchia (Cambodia)*	84	12,78	88	15,95	0,08
Indônêxia (Indonesia)	27	176,04	27	178,18	0,95
Lào (Laos)*	117	4,65	119	7,26	0,03
Malaixia (Malaysia)	22	234,13	26	208,82	1,18
Myanma (Myanmar)*	69	24,05	75	22,26	0,12
Philippin (Philippines)	54	61,81	45	67,72	0,35
Xinhhapo (Singapore)	14	409,77	15	366,25	2,07
Thái Lan (Thailand)	23	227,57	23	227,93	1,22
Việt Nam (Vietnam)	32	150,22	32	147,85	0,80

Ghi chú (Note):

- Trong bảng xếp hạng và tỷ trọng xuất khẩu, nhập khẩu trên EU không được coi là một thị trường (Ranks and shares in world trade excluding intra-EU)

- \* Số liệu thống kê ước tính của WTO (WTO estimated)

## Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính

International merchandise trade by selected trading partner

2015

Xuất khẩu - Exports				Thị trường <sup>8</sup> Trading partner	Nhập khẩu - Imports			
Xếp hạng <sup>6</sup> Rank	So sánh 2014 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD - Mil.USD)	Trị giá Value (Triệu USD - Mil.USD)		So sánh 2014 Annual change (%)	Xếp hạng <sup>7</sup> Rank		
<b>Châu Á - Asia</b>								
→	7	23,0	5.691,7	AE-Tiểu vương quốc Ảrập thống nhất-United Arab Emirates	522,0	12,0	26	↑
↓	33	-19,7	570,0	BD-Băng La Đét-Bangladesh	41,5	-26,1	72	↓
↓	106	-48,4	25,6	BN-Bru-nây-Brunei Darussalam	48,1	-53,0	70	↓
→	2	14,6	17.113,4	CN-Trung Quốc-China	49.498,7	13,2	1	→
→	5	33,8	6.961,7	HK-Hồng Kông-HongKong	1.320,5	27,2	16	↑
↓	16	-1,4	2.851,2	ID-Indônêxia-Indonesia	2.739,7	9,9	10	↑
↓	36	7,6	533,7	IL-Ixaraen-Israel	1.161,4	103,6	18	↑
↑	17	-1,5	2.472,4	IN-Ấn Độ-India	2.656,4	-14,7	11	↓
↑	58	95,4	159,2	JO-Gioócđani-Jordan	13,8	-32,5	100	↓
→	3	-3,8	14.132,0	JP-Nhật Bản-Japan	14.360,4	11,1	3	→
↓	18	-10,2	2.412,7	KH-Cam-pu-chia-Cambodia	955,6	53,3	20	↑
→	4	24,9	8.921,1	KR-Hàn Quốc-Republic of Korea	27.607,9	26,9	2	→
↑	73	22,1	88,2	KW-Cô Oét-Kuwait	130,6	-78,6	49	↓
↓	59	-29,7	154,0	KZ-Cadácxtan-Kazakhstan	9,1	-12,7	105	↑
↑	34	10,2	534,8	LA-Lào-Laos	586,7	-26,9	25	↓
↓	80	-17,8	57,2	LB-Li-Băng-Lebanon	1,0	-11,0	155	↑
→	39	9,4	378,1	MM-Mianma-Myanmar (Burma)	56,2	-58,3	67	↓

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabet order of country code).



**Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính (tiếp)**

2015

*International merchandise trade by selected trading partner (cont.)*

Xuất khẩu - Exports				Thị trường <sup>8</sup> Trading partner	Nhập khẩu - Imports			
Xếp hạng <sup>6</sup> Rank	So sánh 2014 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)		So sánh 2014 Annual change (%)	Xếp hạng <sup>7</sup> Rank		
↓	10	-8,8	3.583,8	MY-Malaixia-Malaysia	4.199,0	-0,2	8	→
↓	97	-15,5	33,2	OM-Ô Man-Oman	32,2	9,2	78	↑
↓	23	-12,6	2.020,0	PH-Philippin-Philippines	906,1	33,9	21	→
↑	37	48,6	419,9	PK-Pakixtan-Pakistan	160,0	10,6	44	↑
↑	86	15,0	42,1	QA-Quata-Qatar	187,6	-14,9	41	↓
↓	35	-0,04	534,1	SA-Arập Xêút-Saudi Arabia	1.105,8	-17,3	19	↓
↑	11	10,4	3.250,5	SG-Xingapo-Singapore	6.037,1	-11,7	7	↓
→	12	-8,4	3.184,2	TH-Thái Lan-Thailand	8.279,3	16,7	5	↓
↓	22	-9,8	2.083,3	TW-Đài Loan-Taiwan	10.991,5	-0,8	4	→
Châu Âu - Europe								
↑	21	1,4	2.188,8	AT-Áo-Austria	412,5	82,6	32	↑
→	24	-1,5	1.779,5	BE-Bi-Belgium	495,3	-4,8	27	→
↓	87	-14,4	40,8	BG-Bun-ga-ri-Bulgaria	61,6	56,2	64	↑
↓	154	-66,9	4,6	BY-Bê-La-Rút-Belarus	120,1	28,9	51	↑
↓	51	-13,2	230,0	CH-Thụy Sĩ-Switzerland	437,3	18,8	31	→
↓	55	-21,9	170,9	CS-CH Séc-Czech Republic	75,7	0,3	56	↑
→	6	10,3	5.708,5	DE-Đức-Germany	3.213,3	22,7	9	↑
↓	43	-8,4	289,4	DK-Đan Mạch-Denmark	244,1	37,9	37	↑
↓	20	-10,3	2.299,1	ES-Tây Ban Nha-Spain	403,9	14,3	33	→
→	64	12,5	117,6	FI-Phần Lan-Finland	204,5	28,1	39	↑
↑	13	23,0	2.949,6	FR-Pháp-France	1.260,4	13,0	17	→
↑	9	27,3	4.645,5	GB-Anh-United Kingdom	729,6	12,7	23	↓
↓	56	-9,7	167,3	GR-Hy Lạp-Greece	28,5	29,0	82	↑
↑	98	28,6	32,6	HR-Crôachia-Croatia (Hrvatska)	23,4	32,3	87	↑
↑	76	19,4	65,7	HU-Hungari-Hungary	129,6	7,2	50	→
→	65	12,5	115,0	IE-CH Ailen-Ireland	286,3	35,2	36	↑
→	15	4,0	2.851,6	IT-Italia-Italy	1.453,1	8,7	15	↑

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabet order of country code).

**Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính (tiếp)**

2015

*International merchandise trade by selected trading partner (cont.)*

Xuất khẩu - Exports				Thị trường <sup>8</sup> Trading partner	Nhập khẩu - Imports			
Xếp hạng <sup>6</sup> Rank	So sánh 2014 Annual change (%)	Trị giá Value Triệu USD- Mil.US\$	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)		So sánh 2014 Annual change (%)	Xếp hạng <sup>7</sup> Rank		
↓	61	1,2	138,6	LV-Látvia-Latvia	7,0	196,3	110	↑
↑	72	896,2	95,7	MT-Man ta-Malta	24,1	35,8	85	↑
↑	8	26,5	4.760,6	NL-Hà Lan-Netherlands	691,6	25,3	24	↑
↓	68	-11,9	103,5	NO-Na Uy-Norway	202,7	6,6	40	↑
↑	32	14,9	585,2	PL-Ba Lan-Poland	175,6	16,2	42	↑
→	44	5,6	287,9	PT-Bồ Đào Nha-Portugal	68,2	-7,4	61	↑
↓	69	3,0	102,2	RO-Rumani-Romania	73,4	41,5	59	↑
↓	26	-16,6	1.438,4	RU-LB Nga-Russian Federation	742,0	-10,3	22	↓
↓	30	-2,6	936,3	SE-Thụy Điển-Sweden	240,3	-6,5	38	↓
↑	53	92,4	196,5	SI-Slôvenhia-Slovenia	33,3	43,3	77	↑
↓	45	-25,6	275,6	SK-Xlôvakiya-Slovakia (Slovak Rep.)	18,1	-36,3	96	↓
↓	28	-9,8	1.359,6	TR-Thổ Nhĩ Kỳ-Turkey	147,4	13,4	45	↑
↓	57	-30,3	160,0	UA-Ucraina-Ukraine	74,5	-36,0	57	↓
<b>Châu Đại Dương - Oceania</b>								
↓	14	-26,9	2.914,8	AU-Ôx-trây-lia-Australia	2.022,3	-1,6	14	↓
↓	42	3,1	326,1	NZ-Niu Zi Lân-New Zealand	377,8	-21,0	34	↓
↑	63	58,4	126,7	PG-Papua Niu Ghi nê-Papua New Guinea	22,1	41,7	89	↑
<b>Châu Mỹ - America</b>								
↑	38	117,5	378,7	AR-Áchentina-Argentina	2.163,2	26,1	13	↑
→	27	-3,0	1.436,0	BR-Braxin-Brazil	2.437,1	31,8	12	↑
↑	19	15,9	2.409,5	CA-Canada-Canada	448,6	16,4	30	→
↑	31	24,9	650,3	CL-Chi Lê-Chile	290,5	-20,9	35	↓
↑	41	24,3	346,0	CO-Cô-Lôm-Bia-Colombia	15,8	-19,4	98	↓
↑	75	195,2	76,1	CR-Côxtarica-Costa Rica	23,9	-43,7	86	↓
↓	71	-8,8	95,7	EC-Ê-cua-đo-Ecuador	18,5	-26,2	94	↓

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabet order of country code).

**Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính (tiếp)**

2015

*International merchandise trade by selected trading partner (cont.)*

Xuất khẩu - Exports				Thị trường <sup>8</sup> Trading partner	Nhập khẩu - Imports			
Xếp hạng <sup>6</sup> Rank	So sánh 2014 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)		So sánh 2014 Annual change (%)	Xếp hạng <sup>7</sup> Rank		
↑	25	49,2	1.545,5	MX-Mê Hi Cô-Mexico	477,2	81,3	28	↑
↑	46	15,0	268,9	PA-Panama-Panama	23,4	33,6	88	↑
↑	49	27,9	239,1	PE-Pêru-Peru	60,0	-38,8	65	↓
↑	102	11,0	30,3	PY-Paraguay-Paraguay	34,2	-51,0	76	↓
→	1	16,8	33.465,1	US-Hoa Kỳ-United States of America	7.792,6	23,8	6	↑
↑	85	-8,1	42,5	UY-Uruguay-UruGuay	62,5	-33,3	62	↓
Châu Phi - Africa								
↓	114	-23,2	21,2	BJ-Bê-Nanh-Benin	106,5	38,0	54	↑
↓	156	2,9	4,4	CG-Cộng hòa Congo	50,7	-53,6	69	↓
↓	62	-13,8	137,8	CI-Bờ Biển Ngà-Cote Divoire (Ivory Coast)	450,4	80,0	29	↑
↑	89	-3,2	39,9	CM-Ca-Mơ-Run-Cameroon	162,5	32,1	43	↑
↓	50	-5,1	233,8	DZ-An-Giê-Ri-Algeria	2,6	14,2	143	↓
↓	40	-4,8	361,7	EG-Ai Cập-Egypt	17,8	15,2	97	↑
↑	115	102,7	21,1	GA-Ga bông-Gabon	38,7	30,9	75	↑
↓	48	-1,3	240,5	GH-Gana-Ghana	136,7	53,8	47	↑
↑	116	111,1	18,5	GN-Ghinê-Guinea	56,0	3,5	68	↑
↑	70	902,7	98,5	LR-Libêria-Liberia	6,0	13,5	114	↑
↓	60	-0,8	146,0	MA-Ma rốc-Morocco	5,1	-39,8	118	↓
↓	79	-24,1	59,6	MZ-Môđambic-Mozambique	6,5	-65,7	113	↓
↓	66	-38,1	113,1	NG-Nigiêria-Nigeria	131,2	32,2	48	↑
↓	119	-36,4	16,9	TG-Tô Gô-Togo	40,7	-22,0	74	↓
↑	78	24,2	64,2	TZ-Tanzania-Tanzania (United Rep.)	139,1	32,2	46	↑
↑	29	31,0	1.038,9	ZA-Nam Phi-South Africa	115,1	-20,4	52	↓
↑	113	524,1	22,0	ZM-Dãmbia-Zambia	61,7	915,9	63	↑

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabet order of country code).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng

2015

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>AE -Tiêu Vương quốc Ả-rập thống nhất-United Arab Emirates</b>			
Xuất khẩu - Exports	5.692		
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	3,5		
Share in VN's total EX.			
CCTM - Trade balance	5.170		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	4.479	23,3	78,7
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	402	46,4	7,1
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	123	-0,9	2,2
Giày dép các loại (Foot-wears)	117	30,7	2,1
Hạt tiêu (Pepper)	97	16,3	1,7
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	145	-2,4	27,8
Khí đốt hóa lỏng (Liquefied petroleum gases (LPG))	133	8,9	25,5
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	53	4,2	10,2
Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)	42	25,6	8,0
<b>AR -Achentina-Argentina</b>			
Xuất khẩu - Exports	379		
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,2		
Share in VN's total EX.			
CCTM - Trade balance	-1.785		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	47	22,6	12,5
Giày dép các loại (Foot-wears)	41	-5,0	10,9
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	23	51,8	6,0

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	1.441	8,5	66,6
Ngô (Maize (corn))	517	410,9	23,9
Dầu mỡ động thực vật (Animal, vegetable fats and oils)	105	29,6	4,9
<b>AT -Áo-Austria</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>2.189</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>412</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,4	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,2
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.776		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.720	-0,6	78,6
Giày dép các loại (Foot-wears)	32	-35,8	1,5
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	20	18,1	0,9
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	144	71,7	34,9
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	127	6.762,0	30,7
<b>AU -Ôx-trây-li-a-Australia</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>2.915</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>2.022</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,8	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	1,2
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	893		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	580	32,5	19,9
Dầu thô (Crude oil)	576	-68,9	19,8
Giày dép các loại (Foot-wears)	177	24,5	6,1

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	218	58,5	7,5
Hàng thủy sản (Fishery products)	171	-25,3	5,9
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	157	-0,4	5,4
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	143	8,0	4,9
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	141	9,3	4,8
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Kim loại thường khác (Other base metals)	388	2,5	19,2
Lúa mì (Wheats)	312	-30,6	15,4
Than đá (Coal)	127	69,7	6,3
Bông các loại (Cotton)	87	-40,5	4,3
<b>BE - Bỉ-Belgium</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>1.780</b>		<b>Nhập khẩu - Imports</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,1		Tỷ trọng trong tổng NK (%)
Share in VN's total EX.			Share in VN's total IM.
CCTM - Trade balance	1.248		<b>495</b>
			0,3
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Giày dép các loại (Foot-wears)	723	9,8	40,7
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	184	-6,2	10,4
Cà phê (Coffee)	124	-42,9	7,0
Hàng thủy sản (Fishery products)	111	-24,3	6,2
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	108	9,1	6,1
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	96	-20,9	19,5
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	88	41,6	17,8

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)	54	-24,5	10,9
<b>BN -Bru-nây-Brunei Darussalam</b>			
Xuất khẩu - Exports	26		48
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,02		0,03
Share in VN's total EX.			Share in VN's total IM.
CCTM - Trade balance	-23		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Gạo (Rice)	7	-9,1	26,8
Hàng thủy sản (Fishery products)	1	-6,6	5,0
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Dầu thô (Crude oil)	39	-57,7	80,9
Hóa chất (Chemicals)	8	-17,5	17,2
<b>BR -Braxin-Brazil</b>			
Xuất khẩu - Exports	1.436		2.437
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,9		1,5
Share in VN's total EX.			Share in VN's total IM.
CCTM - Trade balance	-1.001		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	538	2,1	37,5
Giày dép các loại (Foot-wears)	209	-21,6	14,5
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	93	-4,7	6,5
Hàng thủy sản (Fishery products)	78	-37,5	5,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	75	-3,6	5,2
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Ngô (Maize (corn))	1.064	47,7	43,7
Đậu tương (Soya beans)	297	3,1	12,2

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	306	43,3	12,6
Bông các loại (Cotton)	191	43,8	7,8
<b>CA -Canada-Canada</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>2.410</b>		<b>449</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,5		0,3
Share in VN's total EX.			Share in VN's total IM.
CCTM - Trade balance	1.961		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	539	9,8	22,4
Giày dép các loại (Foot-wears)	217	15,1	9,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	212	0,5	8,8
Hàng thủy sản (Fishery products)	190	-27,6	7,9
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	152	-1,5	6,3
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation)	140	11,6	5,8
Hạt điều (Cashew nut)	82	12,7	3,4
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Lúa mì (Wheats)	76	233,9	17,0
Phân bón các loại (Fertilizers)	55	-1,3	12,3
Đậu tương (Soya beans)	47	24,5	10,6
<b>CN -Trung Quốc-China</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>17.113</b>		<b>49.499</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	10,6		29,9
Share in VN's total EX.			Share in VN's total IM.
CCTM - Trade balance	-32.385		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).



**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	2.647	20,8	15,5
Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	1.365	9,7	8,0
Hàng rau quả (Fruits and vegetables)	1.195	174,6	7,0
Sắn và các sản phẩm từ sắn (Manioc and manioc products)	1.168	21,2	6,8
Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and sparts thereof)	1.016	483,6	5,9
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	975	9,1	5,7
Gạo (Rice)	856	-3,9	5,0
Dầu thô (Crude oil)	810	-34,1	4,7
Cao su (Rubber)	763	-0,2	4,5
Giày dép các loại (Foot-wears)	754	49,4	4,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	714	21,8	4,2
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	9.019	14,9	18,2
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	6.901	8,7	13,9
Vải các loại (Fabrics)	5.223	12,1	10,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	5.205	13,9	10,5
Sắt thép các loại (Iron and steel)	4.156	9,0	8,4
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	1.778	15,3	3,6
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	1.320	28,5	2,7
Kim loại thường khác (Other base metals)	1.280	138,0	2,6
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	1.151	32,2	2,3
<b>DE -Đức-Germany</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>5.708</b>	Nhập khẩu - Imports <b>3.213</b>	
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	3,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	2.495		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	Số sánh 2014 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng <sup>9</sup> <i>Share (%)</i>
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	1.766	30,4	30,9
Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	705	17,5	12,4
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	698	-8,0	12,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )	469	39,6	8,2
Cà phê ( <i>Coffee</i> )	359	-28,6	6,3
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	216	21,3	3,8
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	189	-20,5	3,3
Túi xách, ví, vali, mũ và ô dù ( <i>Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas</i> )	151	7,4	2,6
Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	127	10,7	2,2
Sản phẩm từ chất dẻo ( <i>Plastic products</i> )	117	-1,9	2,1
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	1.207	2,4	37,6
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng ( <i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i> )	682	444,0	21,2
Dược phẩm ( <i>Pharmaceutical products</i> )	201	6,1	6,2
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )	130	-8,5	4,1
Linh kiện, phụ tùng ô tô ( <i>Parts and accessories of motor vehicles</i> )	98	34,5	3,0
Ô tô nguyên chiếc các loại ( <i>Motor vehicles</i> )	89	6,4	2,8
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )	77	-12,6	2,4
<b>ES -Tây Ban Nha-Spain</b>			
Xuất khẩu - Exports	2.299		Nhập khẩu - Imports <b>404</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,4		Tỷ trọng trong tổng NK (%) <b>0,2</b>
Share in VN's total EX.			Share in VN's total IM.
CCTM - Trade balance	1.895		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**  
*Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)*

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2014 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng <sup>9</sup> <i>Share (%)</i>
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	734	2,1	31,9
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	521	-25,3	22,7
Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	282	-26,3	12,3
Cà phê ( <i>Coffee</i> )	231	-0,7	10,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )	154	20,2	6,7
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	91	-24,1	4,0
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Dược phẩm ( <i>Pharmaceutical products</i> )	54	45,1	13,4
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )	53	-16,1	13,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	53	5,7	13,0
<b>FR -Pháp-France</b>			
Xuất khẩu - <i>Exports</i>	<b>2.950</b>	Nhập khẩu - <i>Imports</i>	<b>1.260</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	1,8	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,8
CCTM - <i>Trade balance</i>	1.689		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	1.143	22,5	38,8
Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	417	64,7	14,1
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	354	99,1	12,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )	257	13,2	8,7
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	109	-22,8	3,7
Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	101	-3,7	3,4

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suitcases, headgear and umbrellas)	85	31,6	2,9
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	70	90,7	2,4
Cà phê (Coffee)	61	-29,6	2,1
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	275	14,9	21,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	242	51,7	19,2
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	147	-13,1	11,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	76	644,0	6,1
<b>GB -Anh-United Kingdom</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>4.645</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>730</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,9	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,4
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	3.916		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.687	49,8	36,3
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	700	18,0	15,1
Giày dép các loại (Foot-wears)	693	21,2	14,9
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	305	93,9	6,6
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	287	4,6	6,2
Hàng thủy sản (Fishery products)	200	9,2	4,3
Hạt điều (Cashew nut)	102	39,8	2,2
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	96	-10,4	2,1
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suitcases, headgear and umbrellas)	67	22,7	1,4
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

*Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)*

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	202	6,4	27,7
Dược phẩm ( <i>Pharmaceutical products</i> )	135	21,3	18,6
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng ( <i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i> )	67	243,9	9,2
Ô tô nguyên chiếc các loại ( <i>Motor vehicles</i> )	52	103,3	7,1
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )	46	-3,1	6,3
<b>HK - Hồng Công - Hong Kong</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>6.962</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>1.320</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	4,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,8
CCTM - Trade balance	5.641		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )	1.710	84,1	24,6
Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện ( <i>Still image, video cameras and sparts thereof</i> )	1.558	-11,5	22,4
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	1.447	80,2	20,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	588	39,8	8,4
Hàng dệt, may ( <i>Textiles and garments</i> )	238	32,2	3,4
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày ( <i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i> )	208	40,4	3,0
Giày dép các loại ( <i>Foot-wears</i> )	165	22,4	2,4
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	150	1,8	2,2
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Vải các loại ( <i>Fabrics</i> )	249	-3,5	18,9
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày ( <i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i> )	210	-1,9	15,9
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	209	206,3	15,8

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>ID -Indônêxia-Indonesia</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>2.851</b>		<b>2.740</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,8		1,7
Share in VN's total EX.			Share in VN's total IM.
CCTM - Trade balance	111		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	700	-17,2	24,6
Sắt thép các loại (Iron and steel)	334	-5,1	11,7
Gạo (Rice)	267	77,1	9,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	188	29,3	6,6
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	154	30,3	5,4
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	132	52,6	4,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	120	82,2	4,2
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	112	3,3	3,9
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	96	5,3	3,4
Clanhke và xi măng (Clinker and cement)	68	-44,8	2,4
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Giấy các loại (Paper)	211	-9,8	7,7
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	199	12,8	7,3
Hóa chất (Chemicals)	120	-12,6	4,4
Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and accessories of motor vehicles)	117	21,2	4,3
Kim loại thường khác (Other base metals)	116	-9,6	4,2
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	114	12,6	4,2

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

*Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)*

2015

Đơn vị(Unit): Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2014 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng <sup>9</sup> <i>Share (%)</i>
<b>IN -Ấn Độ-India</b>			
Xuất khẩu - <i>Exports</i>	<b>2.472</b>		<b>2.656</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	1,5		1,6
CCTM - <i>Trade balance</i>	-184		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	637	-28,4	25,8
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )	220	43,7	8,9
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	185	-18,4	7,5
Hóa chất ( <i>Chemicals</i> )	149	52,5	6,0
Cao su ( <i>Rubber</i> )	127	-20,1	5,1
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	346	19,0	13,0
Hàng thủy sản ( <i>Fishery products</i> )	322	-9,2	12,1
Dược phẩm ( <i>Pharmaceutical products</i> )	267	0,2	10,1
Bông các loại ( <i>Cotton</i> )	203	-23,7	7,6
Ô tô nguyên chiếc các loại ( <i>Motor vehicles</i> )	129	100,5	4,8
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày ( <i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i> )	113	-5,6	4,2
Thức ăn gia súc và nguyên liệu ( <i>Animal fodders and animal fodder materials</i> )	107	-22,1	4,0
<b>IT -Italia-Italy</b>			
Xuất khẩu - <i>Exports</i>	<b>2.852</b>		<b>1.453</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	1,8		0,9
CCTM - <i>Trade balance</i>	1.398		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.097	3,2	38,5
Giày dép các loại (Foot-wears)	346	10,3	12,1
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	252	54,3	8,9
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	209	8,0	7,3
Cà phê (Coffee)	199	-17,0	7,0
Hàng thủy sản (Fishery products)	116	-15,8	4,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	110	-1,7	3,8
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	590	54,7	40,6
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	192	-0,5	13,2
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	131	10,1	9,0
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	70	-68,3	4,8
Vải các loại (Fabrics)	62	3,8	4,2
<b>JP -Nhật Bản-Japan</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>14.132</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>14.360</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	8,7	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	8,7
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-228		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	2.785	6,3	19,7
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	1.942	-5,9	13,7
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.409	-1,5	10,0
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	1.042	9,5	7,4

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).



## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Hàng thủy sản (Fishery products)	1.034	-13,4	7,3
Giày dép các loại (Foot-wears)	598	15,1	4,2
Dầu thô (Crude oil)	595	-60,4	4,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	523	41,4	3,7
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	466	-1,5	3,3
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	318	12,1	2,3
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	257	6,0	1,8
Hóa chất (Chemicals)	257	-12,9	1,8
Kim loại thường khác và sản phẩm (Other base metals and other base metal products)	204	50,0	1,4
Dây điện và dây cáp điện (Insulated wires and cables)	183	-2,1	1,3
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	4.506	19,4	31,4
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	2.267	18,1	15,8
Sắt thép các loại (Iron and steel)	1.269	-13,4	8,8
Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and accessories of motor vehicles)	741	56,6	5,2
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	635	1,5	4,4
Vải các loại (Fabrics)	568	2,6	4,0
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	530	7,2	3,7
Phế liệu sắt thép (Ferrous waste and scrap)	392	50,7	2,7
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	313	8,8	2,2
Hóa chất (Chemicals)	283	-1,5	2,0
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	261	-5,4	1,8
Ô tô nguyên chiếc các loại (Motor vehicles)	256	77,8	1,8
Kim loại thường khác (Other base metals)	249	-14,0	1,7

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

2015

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	Số sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	198	-11,2	1,4
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	187	93,9	1,3
Giấy các loại (Paper)	128	15,1	0,9
<b>KH -Cam-pu-chia-Cambodia</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>2.413</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>956</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,6
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.457		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Sắt thép các loại (Iron and steel)	385	-18,9	15,9
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	372	-25,5	15,4
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	204	41,7	8,5
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	146	31,6	6,1
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	119	8,2	4,9
Phân bón các loại (Fertilizers)	115	-33,4	4,8
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	103	-2,5	4,3
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	386	52,8	40,4
Hạt điều (Cashew nut)	134	151,8	14,0
<b>KR -Hàn Quốc-Republic of Korea</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>8.921</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>27.608</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	5,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	16,7
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM	
CCTM - Trade balance	-18.687		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	2.128	1,9	23,9
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.462	350,5	16,4
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	776	86,4	8,7
Hàng thủy sản (Fishery products)	572	-12,3	6,4
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	498	1,5	5,6
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	477	53,9	5,3
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	6.732	33,5	24,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	5.115	62,5	18,5
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	3.023	76,0	11,0
Vải các loại (Fabrics)	1.847	0,1	6,7
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	1.145	-5,0	4,1
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	1.067	33,7	3,9
Sắt thép các loại (Iron and steel)	1.044	-5,8	3,8
Kim loại thường khác (Other base metals)	1.035	22,7	3,8
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	1.029	28,7	3,7
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	793	-0,3	2,9
Ô tô nguyên chiếc các loại (Motor vehicles)	611	92,9	2,2
<b>KW -Cộng hòa-Kuwait</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>88</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>131</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	0,1	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,1
CCTM - Trade balance	-42		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Hàng thủy sản (Fishery products)	13	0,3	14,3
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	9	31,0	10,3
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Khí đốt hóa lỏng (Liquefied petroleum gases (LPG))	59	-11,3	45,0
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	41	-36,3	31,5
<b>LA -Lào-Laos</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>535</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>587</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	0,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,4
CCTM - Trade balance	-52		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Sắt thép các loại (Iron and steel)	118	29,9	22,0
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	67	-22,0	12,6
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	50	-13,6	9,3
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	360	-39,6	61,4
Phân bón các loại (Fertilizers)	41	51,6	7,1
<b>MM -Mianma-Myanmar (Burma)</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>378</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>56</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	0,2	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,03
CCTM - Trade balance	322		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	40	-30,7	10,5
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	38	169,0	9,9
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	31	-0,1	8,2

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Hàng rau quả (Fruits and vegetables)	38	-34,5	67,6
Hàng thủy sản (Fishery products)	2	-64,0	3,2
<b>MX -Mê Hi Cô-Mexico</b>			
Xuất khẩu - Exports	1.546	Nhập khẩu - Imports	477
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,0	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,3
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.068		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	607	414,1	39,3
Giày dép các loại (Foot-wears)	230	0,8	14,9
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	145	29,6	9,4
Hàng thủy sản (Fishery products)	109	-11,3	7,1
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	99	-6,8	6,4
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	185	100,1	38,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	65	39,0	13,7
<b>MY -Malaixia-Malaysia</b>			
Xuất khẩu - Exports	3.584	Nhập khẩu - Imports	4.199
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,2	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	2,5
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-615		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)***Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)***2015**

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

<b>Tên hàng</b> <i>Commodity groups</i>	<b>Trị giá</b> <i>Value</i>	<b>So sánh 2014</b> <i>Annual change (%)</i>	<b>Tỷ trọng<sup>9</sup></b> <i>Share (%)</i>
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Dầu thô ( <i>Crude oil</i> )	595	-27,5	16,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )	456	30,1	12,7
Điện thoại các loại và linh kiện ( <i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i> )	423	-13,8	11,8
Cao su ( <i>Rubber</i> )	224	-29,7	6,3
Phương tiện vận tải và phụ tùng ( <i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i> )	221	55,2	6,2
Gạo ( <i>Rice</i> )	215	-0,5	6,0
Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh ( <i>Glass and glass-ware</i> )	168	25,2	4,7
Sắt thép các loại ( <i>Iron and steel</i> )	135	-29,3	3,8
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện ( <i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i> )	870	-0,1	20,7
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác ( <i>Machine, equipment, tools and instruments</i> )	511	18,5	12,2
Dầu mỡ động thực vật ( <i>Animal, vegetable fats and oils</i> )	401	-23,6	9,5
Xăng dầu các loại ( <i>Petroleum products</i> )	379	14,8	9,0
Chất dẻo nguyên liệu ( <i>Plastics</i> )	249	-15,2	5,9
Hàng điện gia dụng và linh kiện ( <i>Electric consumer products and parts thereof</i> )	194	67,2	4,6
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )	182	2,9	4,3
Kim loại thường khác ( <i>Other base metals</i> )	172	-15,2	4,1
Hóa chất ( <i>Chemicals</i> )	145	-19,3	3,5
Gỗ và sản phẩm gỗ ( <i>Wood and wooden products</i> )	102	-8,1	2,4

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN  
(Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>NL -Hà Lan-Netherlands</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>4.761</b>		<b>692</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	2,9		0,4
Nhập khẩu - Imports			
Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.			
CCTM - Trade balance	4.069		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	1.143	64,9	24,0
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	801	30,9	16,8
Giày dép các loại (Foot-wears)	534	13,6	11,2
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	514	32,1	10,8
Hạt điều (Cashew nut)	308	34,8	6,5
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	219	15,6	4,6
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	214	27,1	4,5
Hàng thủy sản (Fishery products)	167	-20,8	3,5
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	126	6,1	2,7
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	112	63,5	2,3
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	205	68,1	29,7
Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and accessories of motor vehicles)	52	-19,7	7,5
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	41	25,0	6,0
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)	37	-29,8	5,4
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	35	96,5	5,1

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>NZ -Niu Zi Lân-New Zealand</b>			
Xuất khẩu - Exports	326		Nhập khẩu - Imports 378
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	0,2		Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM. 0,2
CCTM - Trade balance	-52		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	110	24,3	33,9
Giày dép các loại (Foot-wears)	26	19,7	8,1
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	26	-8,3	8,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	24	-12,0	7,2
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)	215	-20,5	57,0
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	55	-2,9	14,6
<b>PH -Philippin-Philippines</b>			
Xuất khẩu - Exports	2.020		Nhập khẩu - Imports 906
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	1,2		Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM. 0,5
CCTM - Trade balance	1.114		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Gạo (Rice)	467	-22,0	23,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	205	-7,8	10,1
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	144	19,2	7,1
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	137	-11,8	6,8
Clanhke và xi măng (Clinker and cement)	92	108,7	4,6

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).



## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Hàng thủy sản (Fishery products)	72	14,3	3,6
Cà phê (Coffee)	68	-36,6	3,4
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	64	38,4	3,2
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	56	-15,5	2,7
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	55	-21,5	2,7
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	398	22,0	43,9
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	68	518,3	7,5
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	56	24,9	6,2
Kim loại thường khác (Other base metals)	50	603,7	5,5
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	27	87,7	2,9
<b>PL -Ba Lan-Poland</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>585</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>176</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,4	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,1
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	410		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	90	22,4	15,4
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	52	1,2	8,8
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	45	-14,2	7,6
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	43	47,9	24,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	34	1,3	19,4
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)	33	95,8	18,9

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>RU -LB Nga-Russian Federation</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>1.438</b>		<b>742</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,9		0,4
Share in VN's total EX.			Share in VN's total IM.
CCTM - Trade balance	696		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	640	-5,0	44,5
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	124	-0,2	8,6
Cà phê (Coffee)	104	-15,0	7,2
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	85	-37,8	5,9
Hàng thủy sản (Fishery products)	79	-24,1	5,5
Giày dép các loại (Foot-wears)	77	-11,4	5,4
Hạt tiêu (Pepper)	29	6,6	2,0
Hạt điều (Cashew nut)	23	-59,5	1,6
Hàng rau quả (Fruits and vegetables)	23	-38,3	1,6
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Phân bón các loại (Fertilizers)	157	13,4	21,1
Than đá (Coal)	101	302,3	13,7
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	62	-79,5	8,3
Quặng và khoáng sản khác (Ores and other minerals product)	51	39,0	6,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	47	-25,8	6,4
Hàng thủy sản (Fishery products)	36	11,8	4,9
Sản phẩm khác từ dầu mỏ (Other petroleum products)	31	158,4	4,2
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	24	-30,8	3,2

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>SA - Ả-rập Xê-út - Saudi Arabia</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>534</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>1.106</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,7
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-572		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	192	155,0	36,0
Hàng thủy sản (Fishery products)	69	5,4	13,0
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	57	5,5	10,7
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	40	-76,9	7,5
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	969	-17,8	87,6
Khí đốt hóa lỏng (Liquefied petroleum gases (LPG))	32	-44,5	2,9
<b>SE - Thụy Điển - Sweden</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>936</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>240</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,6	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,1
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	696		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	541	4,5	57,8
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	84	-23,6	8,9
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	67	-13,5	7,1
Giày dép các loại (Foot-wears)	45	9,7	4,8
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	113	-17,1	47,0

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	44	55,5	18,2
<b>SG –Xingapo-Singapore</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>3.250</b>		<b>6.037</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,0		3,6
Share in VN's total EX.			
Nhập khẩu - Imports			
Tỷ trọng trong tổng NK (%)			
Share in VN's total IM.			
CCTM - Trade balance	-2.787		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Dầu thô (Crude oil)	688	13,9	21,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	367	-23,0	11,3
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	322	1,4	9,9
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	304	282,4	9,3
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	297	1,9	9,1
Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glass-ware)	262	22,0	8,1
Hàng thủy sản (Fishery products)	103	-3,4	3,2
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	98	1.400,1	3,0
Hạt tiêu (Pepper)	84	-20,7	2,6
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	68	34,8	2,1
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	2.040	-10,9	33,8
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	1.766	-26,7	29,3
Sản phẩm khác từ dầu mỏ (Other petroleum products)	341	-4,5	5,6
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	306	0,5	5,1
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	292	-5,3	4,8

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Chất thơm, mỹ phẩm và chế phẩm vệ sinh (Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations)	198	9,9	3,3
Hóa chất (Chemicals)	182	74,3	3,0
Giấy các loại (Paper)	167	21,3	2,8
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	144	8,7	2,4
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)	120	9,9	2,0
<b>TH -Thái Lan-Thailand</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>3.184</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>8.279</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,0	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	5,0
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-5.095		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	575	-16,3	18,1
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	338	6,1	10,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	298	89,1	9,3
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	249	4,4	7,8
Hàng thủy sản (Fishery products)	216	18,5	6,8
Sắt thép các loại (Iron and steel)	189	-24,5	5,9
Dầu thô (Crude oil)	173	-65,0	5,4
Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	72	-5,7	2,2
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	66	32,6	2,1
Hạt điều (Cashew nut)	65	34,5	2,0
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	1.158	61,9	14,0
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	796	25,5	9,6
Hàng điện gia dụng và linh kiện (Electric consumer products and parts thereof)	696	30,7	8,4

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and accessories of motor vehicles)	603	8,6	7,3
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	541	2,7	6,5
Ô tô nguyên chiếc các loại (Motor vehicles)	440	81,2	5,3
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	305	24,1	3,7
Hóa chất (Chemicals)	296	3,6	3,6
Vải các loại (Fabrics)	212	-0,7	2,6
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	209	12,4	2,5
Hàng rau quả (Fruits and vegetables)	206	44,5	2,5
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	198	-2,9	2,4
<b>TR -Thổ Nhĩ Kỳ-Turkey</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>1.360</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>147</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,8	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,1
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.212		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	671	-5,1	49,4
Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	168	-30,2	12,4
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	130	15,5	9,5
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Vải các loại (Fabrics)	38	20,3	25,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	30	58,2	20,0
<b>TW -Đài Loan-Taiwan</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>2.083</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>10.992</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	6,6
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-8.908		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

2015

## Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	247	15,2	11,9
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	190	16,5	9,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	139	6,6	6,7
Hàng thủy sản (Fishery products)	118	-18,1	5,6
Giày dép các loại (Foot-wears)	117	37,8	5,6
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	110	-68,8	5,3
Giấy và các sản phẩm từ giấy (Paper and paper products)	78	1,4	3,7
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	72	-12,8	3,5
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	2.192	55,2	19,9
Vải các loại (Fabrics)	1.536	10,3	14,0
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.463	3,0	13,3
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	932	-3,0	8,5
Sắt thép các loại (Iron and steel)	613	-16,5	5,6
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	470	-2,8	4,3
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	455	-59,3	4,1
Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and parts thereof)	444	13,4	4,0
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	420	10,6	3,8
Hóa chất (Chemicals)	376	-18,0	3,4
Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	321	-16,4	2,9
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	226	-2,4	2,1
Kim loại thường khác (Other base metals)	221	-8,5	2,0

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>US -Hoa Kỳ-United States of America</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>33.465</b>		<b>7.793</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	20,7		4,7
Share in VN's total EX.			
Nhập khẩu - Imports			
Tỷ trọng trong tổng NK (%)			4,7
Share in VN's total IM.			
CCTM - Trade balance	25.672		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	10.947	11,6	32,7
Giày dép các loại (Foot-wears)	4.076	22,5	12,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	2.831	33,5	8,5
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	2.767	78,9	8,3
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	2.641	18,1	7,9
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.673	30,0	5,0
Hàng thủy sản (Fishery products)	1.308	-23,4	3,9
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	1.184	14,5	3,5
Hạt điều (Cashew nut)	825	29,8	2,5
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	685	18,6	2,0
Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)	346	-8,9	1,0
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	325	-4,9	1,0
Cà phê (Coffee)	313	-13,4	0,9
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	303	15,1	0,9
Đồ chơi, dụng cụ thể thao và bộ phận (Toys and sports requisites; parts and accessories thereof)	273	33,7	0,8
Hạt tiêu (Pepper)	262	2,9	0,8
Vải mảnh, vải kỹ thuật khác (Tyre cord fabrics and other fabrics for technical uses)	185	-8,1	0,6

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).



**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)**

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2015

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	Số sánh 2014 Annual change (%)	Tỷ trọng <sup>9</sup> Share (%)
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	1.432	65,0	18,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.047	13,5	13,4
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	804	925,7	10,3
Bông các loại (Cotton)	737	55,7	9,5
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	429	4,0	5,5
Đậu tương (Soya beans)	372	-7,6	4,8
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	299	14,2	3,8
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	242	11,1	3,1
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	235	-9,2	3,0
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	219	-2,7	2,8
Chế phẩm thực phẩm khác (Other edible food preparations)	170	38,3	2,2
<b>ZA - Nam Phi-South Africa</b>			
Xuất khẩu - Exports	<b>1.039</b>	Nhập khẩu - Imports	<b>115</b>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	0,6	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,1
CCTM - Trade balance	924		
<b>Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports</b>			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	575	29,4	55,4
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	160	186,4	15,4
Giày dép các loại (Foot-wears)	109	19,0	10,5
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	22	9,9	2,1

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

**Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)***Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)***2015**

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

<b>Tên hàng</b> <i>Commodity groups</i>	<b>Trị giá</b> <i>Value</i>	<b>So sánh 2014</b> <i>Annual change (%)</i>	<b>Tỷ trọng<sup>9</sup></b> <i>Share (%)</i>
<b>Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports</b>			
Chất dẻo nguyên liệu ( <i>Plastics</i> )	21	11,4	18,5
Kim loại thường khác ( <i>Other base metals</i> )	15	-29,0	12,8
Hàng rau quả ( <i>Fruits and vegetables</i> )	14	119,5	11,8
Sản phẩm hóa chất ( <i>Chemical products</i> )	12	13,6	10,3

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN  
(Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

The logo of the Vietnam Customs Department is a circular emblem. It features a central shield with a red background and a yellow five-pointed star at the top. Inside the shield, there are yellow symbols representing a scale of justice and a key. The shield is flanked by yellow laurel branches. The outer ring of the emblem is light blue with a red border. The top half of the ring contains the text 'HẢI QUAN VIỆT NAM' in yellow, and the bottom half contains 'VIỆT NAM CUSTOMS' in yellow.

**Hàng hóa XK, NK theo Cục  
Hải quan**

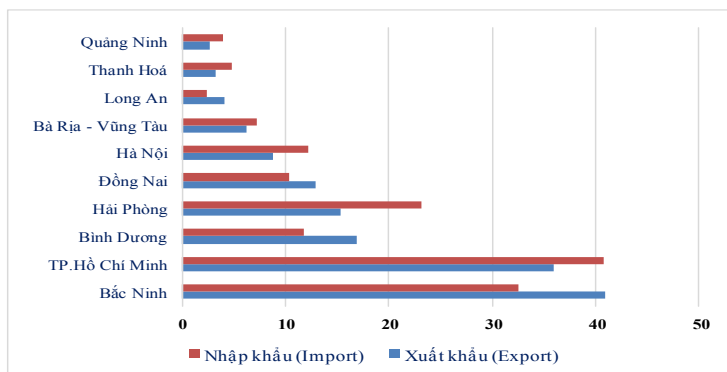
*International merchandise  
trade cleared by Customs  
Department*

## Xuất nhập khẩu theo Cục Hải quan trong phạm vi thống kê

Imports and exports included in statistical coverage by Customs Department

2015

Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil.USD)



Xếp hạng <sup>10</sup> Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Tổng XK, NK Total of IM. & EX. (Triệu USD- Mil.USD\$)
		Trị giá Value (Triệu USD- Mil.USD\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.USD\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	
1	Bắc Ninh	35.992	1,6	40.811	7,2	76.802
2	TP.Hồ Chí Minh	40.877	28,2	32.613	22,6	73.489
3	Bình Dương	15.386	10,3	23.132	10,3	38.518
4	Hải Phòng	16.912	9,3	11.821	6,3	28.733
5	Đồng Nai	12.871	6,1	10.350	-0,1	23.221
6	Hà Nội	8.823	9,1	12.283	27,9	21.106
7	Bà Rịa - Vũng Tàu	6.212	-35,2	7.213	-0,9	13.425
8	Long An	3.223	21,7	4.796	104,1	8.018
9	Thanh Hoá	2.666	-10,7	4.012	-2,4	6.678
10	Quảng Ninh	4.107	18,7	2.441	13,0	6.548
11	Tây Ninh	2.613	25,0	2.052	22,9	4.665
12	Cần Thơ	937	40,2	2.287	57,7	3.224

(10) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu.  
(Rank was arranged by descending order of total imports and exports)

**Xuất nhập khẩu theo Cục Hải quan trong phạm vi thống kê (tiếp)**
*Imports and exports included in statistical coverage by Customs Department (cont.)*

2015

Xếp hạng <sup>10</sup> Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Tổng XK, NK Total of IM. & EX. (Triệu USD-Mil.US\$)
		Trị giá Value (Triệu USD-Mil.US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD-Mil.US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	
13	Cần Thơ	1.616	-5,5	1.461	12,3	3.077
14	Đà Nẵng	1.366	-1,0	1.289	9,2	2.655
15	Hà Tĩnh	186	-11,7	1.992	-21,1	2.178
16	Khánh Hoà	1.070	48,4	1.056	-28,8	2.126
17	Quảng Nam	470	3,3	1.212	58,5	1.682
18	Bình Phước	1.009	30,1	586	60,6	1.596
19	Bình Định	979	4,9	530	42,7	1.510
20	Lao Cai	405	-52,0	792	8,4	1.198
21	Thừa thiên - Huế	641	2,4	392	-3,6	1.033
22	An Giang	735	-14,6	104	-11,6	840
23	Cà Mau	644	-31,1	163	16,7	808
24	Đắc Lắc	656	-17,2	123	-37,2	779
25	Quảng Ngãi	431	-25,7	291	-61,6	721
26	Nghệ An	327	9,1	387	-8,2	714
27	Gia Lai	159	35,6	291	59,9	451
28	Quảng Bình	102	40,6	320	23,7	422
29	Quảng Trị	86	-26,7	290	-43,2	376
30	Đồng Tháp	211	-10,3	88	56,5	298
31	Cao Bằng	139	158,0	124	67,2	262
32	Hà Giang	82	66,7	91	12,9	173
33	Điện Biên	25	17,1	120	-1,9	144
34	Kiên Giang	58	51,4	58	37,8	116

(10) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu.  
(Rank was arranged by descending order of total imports and exports)

## Tổng trị giá hàng hóa thông quan theo Cục Hải quan<sup>11</sup>

Total value of merchandise trade cleared by Customs Department

2015

Xếp hạng <sup>12</sup> Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Tổng XK, NK Total of IM. & EX. (Triệu USD-Mil. US\$)
		Trị giá Value (Triệu USD-Mil. US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD-Mil. US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	
1	TP.Hồ Chí Minh	40.021	2,99	49.212	15,30	89.234
2	Bắc Ninh	46.957	22,83	41.142	21,70	88.099
3	Hải Phòng	22.215	6,56	32.446	16,39	54.662
4	Bình Dương	19.706	6,11	14.634	3,32	34.340
5	Hà Nội	12.883	13,88	18.030	41,79	30.913
6	Đồng Nai	14.996	4,89	12.454	-0,67	27.450
7	Bà Rịa - Vũng Tàu	8.601	-31,49	8.793	-4,24	17.393
8	Quảng Ninh	3.333	-21,75	6.081	-1,75	9.414
9	Thanh Hoá	3.874	31,51	5.416	99,04	9.290
10	Long An	4.618	21,01	3.139	17,47	7.757
11	Tây Ninh	3.010	19,16	2.521	6,66	5.531
12	Lạng Sơn	977	13,28	2.502	37,66	3.479
13	Khánh Hoà	1.358	-35,45	1.968	-42,22	3.326
14	Cần Thơ	1.665	-5,82	1.557	11,98	3.222
15	Đà Nẵng	1.553	0,44	1.444	11,76	2.996
16	Quảng Nam	654	1,75	1.826	77,95	2.480
17	Hà Tĩnh	259	-12,34	2.042	-31,41	2.301
18	Bình Phước	1.244	22,05	756	41,39	1.999

(11) Số liệu trong phần này là tổng trị giá hàng hóa thông quan, bao gồm cả các số liệu nằm trong và ngoài phạm vi thống kê. (These data are the total value of cleared merchandise trade, comprised of those included in and excluded from statistical coverage).

(12) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu. (Rank was arranged by descending order of total imports and exports).

**Tổng trị giá hàng hóa thông quan theo Cục Hải quan<sup>11</sup> (tiếp)**  
*Total value of merchandise trade cleared by Customs Department (cont.)*

2015

Xếp hạng <sup>12</sup> Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Tổng XK, NK Total of IM. & EX. (Triệu USD- Mil.US\$)
		Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2014 Annual change (%)	
19	Bình Định	997	4,52	551	35,40	1.548
20	Lao Cai	427	-51,28	939	22,77	1.367
21	Thừa Thiên Huế	651	2,93	416	-1,40	1.068
22	An Giang	750	-14,70	119	-16,32	869
23	Cà Mau	644	-31,17	163	8,90	808
24	Đắc Lắc	659	-20,40	126	-43,06	785
25	Quảng Ngãi	475	-32,68	307	-62,29	782
26	Nghệ An	337	6,65	398	-7,78	735
27	Quảng Trị	162	-51,78	363	-48,20	524
28	Gia Lai	165	-38,54	298	27,29	463
29	Cao Bằng	151	128,78	297	53,16	448
30	Quảng Bình	114	-37,44	332	-8,45	446
31	Đồng Tháp	213	-19,27	94	-2,63	306
32	Điện Biên	52	135,39	146	19,34	198
33	Hà Giang	88	76,84	98	17,65	185
34	Kiên Giang	59	16,96	58	7,73	117

(11) Số liệu trong phần này là tổng trị giá hàng hóa thông quan, bao gồm cả các số liệu nằm trong và ngoài phạm vi thống kê. (These data are the total value of cleared merchandise trade, comprised of those included in and excluded from statistical coverage).

(12) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu. (Rank was arranged by descending order of total imports and exports).

**Số lượng tờ khai hải quan<sup>13</sup> theo Cục Hải quan**  
*Customs declaration forms by Customs Department*

2015

Đơn vị (Unit): Nghìn tờ (Thousand unit)

Cục Hải quan tỉnh, thành phố <i>Customs Department</i>	TK xuất khẩu <i>Export declaration</i>	TK nhập khẩu <i>Import declaration</i>	Tổng số tờ khai <i>Total of Customs declaration</i>	Cục Hải quan tỉnh, thành phố <i>Customs Department</i>	TK xuất khẩu <i>Export declaration</i>	TK nhập khẩu <i>Import declaration</i>	Tổng số tờ khai <i>Total of Customs declarations</i>
TP. Hồ Chí Minh	1.113,9	1.339,9	2.453,8	Nghệ An	6,8	7,2	14,0
Hải Phòng	457,1	698,1	1.155,3	Đắc Lắc	9,6	2,2	11,8
Bình Dương	656,2	402,3	1.058,4	Quảng Bình	1,9	8,6	10,5
Đồng Nai	576,2	351,9	928,0	Hà Tĩnh	4,1	5,6	9,7
Bắc Ninh	414,3	461,4	875,7	Cà Mau	6,2	0,9	7,1
Hà Nội	308,4	533,6	842,0	Gia Lai	4,9	1,8	6,6
Long An	128,5	82,2	210,7	Quảng Ngãi	2,1	4,4	6,4
Tây Ninh	109,8	66,7	176,5	Đồng Tháp	4,2	1,8	6,0
Thanh Hoá	73,2	87,8	161,0	Hà Giang	2,0	2,3	4,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	60,7	32,9	93,6	Cao Bằng	1,9	1,8	3,7
Lạng Sơn	23,1	56,9	80,0	Kiên Giang	2,7	0,3	3,0
Đà Nẵng	28,6	44,8	73,4	Điện Biên	1,1	0,4	1,6
Quảng Ninh	32,4	28,1	60,5				
Cần Thơ	29,5	19,8	49,4				
Bình Phước	25,9	17,6	43,5				
Quảng Nam	11,0	30,8	41,8				
Khánh Hoà	11,2	12,6	23,8				
Quảng Trị	11,9	10,7	22,6				
Bình Định	14,6	6,7	21,3				
Lào Cai	4,8	14,4	19,2				
Thừa Thiên Huế	8,3	10,4	18,7				
An Giang	12,6	3,4	16,1				